

Nunavut Canada

LEGISLATIVE ASSEMBLY OF NUNAVUT

2nd Session

3rd Assembly

HANSARD

Official Report

DAY 41

Tuesday, June 8, 2010

Pages 2244 - 2304

Iqaluit

Speaker: The Honourable James Arreak, M.L.A.

Legislative Assembly of Nunavut

Speaker Hon. James Arreak

(Uqqummiut)

Hon. Eva Aariak

(Iqaluit East)
Premier; Minister of Executive
and Intergovernmental Affairs;
Minister responsible for the Status
of Women; Minister responsible
for Immigration

James Arvaluk (Tununiq)

Moses Aupaluktuq (Baker Lake)

Hon. Tagak Curley

(Rankin Inlet North)
Minister of Health and Social
Services; Minister responsible for
the Workers' Safety and
Compensation Commission;
Minister responsible for the Utility
Rates Review Council

Ron Elliott (Quttiktuq)

Adamee Komoartok (Pangnirtung)

Hon. Lorne Kusugak

(Rankin Inlet South – Whale Cove)

Minister of Community and
Government Services; Minister of
Energy

John Ningark

(Akulliq)

Johnny Ningeongan

(Nanulik)
Deputy Speaker, Chair of the
Committee of the Whole

Paul Okalik

(Iqaluit West)

Deputy Chair, Committee of the Whole

Hon. Keith Peterson

(Cambridge Bay) Minister of Finance, Chair, Financial Management Board; Minister of Justice

Allan Rumbolt

(Hudson Bay)

Fred Schell

(South Baffin)

Deputy Chair, Committee of the Whole

Hon. Daniel Shewchuk

(Arviat)

Minister of Environment; Minister of Human Resources; Minister responsible for the Nunavut Arctic College

Hon. Louis Tapardjuk

(Amittuq)

Government House Leader; Minister of Education; Minister of Culture, Language, Elders and Youth; Minister of Languages; Minister of Aboriginal Affairs

Hon. Peter Taptuna

(Kugluktuk)

Deputy Premier; Minister of Economic Development and Transportation

Hon. Hunter Tootoo

(Iqaluit Centre)
Minister responsible for the Nunavut
Housing Corporation; Minister
responsible for the Qulliq Energy
Corporation; Minister responsible for
Homelessness

Jeannie Ugyuk (Nattilik)

Officers
Clerk
John Quirke

Deputy Clerk
Nancy Tupik
Clerk Assistant
Stephen Innuksuk

Law Clerk Michael Chandler Sergeant-at-Arms Simanek Kilabuk

Hansard Production Innirvik Support Services

Box 1200

Iqaluit, Nunavut, X0A 0H0
Tel (867) 975-5000 Fax (867) 975-5190 Toll-Free (877) 334-7266
Website: www.assembly.nu.ca

Table of Contents

Opening Prayer	2244
Ministers' Statements	2244
Members' Statements	2247
Oral Questions	2247
Written Questions	2263
Replies to Opening Address	2264
Petitions	2265
Reports of Committees on the Review of Bills	2266
Tabling of Documents	2267
Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters	2268
Point of Order	2278
Report of the Committee of the Whole	2302
Third Reading of Bills	2302
Orders of the Day	2303

A.
Daily References
Tuesday, June 8, 2010
B.
Ministers' Statements
170 – 3(2): Agnico-Eagle Meadowbank Mine Official Opening This Month (Taptuna) 2244
171 – 3(2): Child and Family Services Review (Curley)
172 – 3(2): Teacher Education Program in Gjoa Haven (Tapardjuk)
173 – 3(2): Kitikmeot Tour (Taptuna)
C.
Members' Statements
266 – 3(2): Community Concerns Regarding Seismic Testing in Lancaster Sound (Elliott) 2247
D.
D. Oral Questions
402 – 3(2): Support to Municipalities to Hire Summer Students (Ningark)
403 – 3(2): Status of Polar Bear Co-Management Agreements (Rumbolt)
404 – 3(2): Status of Gjoa Haven High School Renovations (Ugyuk)
405 – 3(2): Nunavut Housing Trust Audit (Ningeongan)
406 – 3(2): Akitsiraq Law Program Funding (Okalik)
407 – 3(2): Training Options under Nunavut Housing Corporation (Komoartok)
408 – 3(2): Status of Nunavut Housing Corporation Responses to Standing Committee
Recommendations (Schell)
409 – 3(2): Nunavut Outfitters Liability Protection Fund (Elliott)
410 – 3(2): Wage Subsidies to Hire Summer Students (Ningark)

411 – 3(2): Status of Municipal Funding Review (Ningeongan)
E.
Written Questions
019 – 3(2): Department of EIA's Contract for Work Related to the Suicide Prevention Strategy
(Elliott)
F.
Petitions
005 – 3(2): Petition to Hold a Public Inquiry into the Wisdom of Allowing Uranium Mining in
Nunavut (Elliott)
G.
Reports of Committees on the Review of Bills
011 – 3(2): Bill 15, Legal Treatment of Apologies Act (Okalik)
012 – 3(2): Bill 16, An Act to Amend the Judicature Act (Okalik)
013 – 3(2): Bill 17, Justice Statutes Amendment Act (Okalik)
014 – 3(2): Bill 26, Securities Transfer Act (Okalik)
015 – 3(2): Bill 32, Forgiveness of Debts Act, 2010 (Okalik)
н.
Tabling of Documents
171 – 3(2): Dry Cargo Resupply Program Activity Summary – Shipping Year 2009 (Kusugak)
172 – 3(2): Knowledge Sharing Forum: A Review of Child Welfare Practices in Nunavut,
December 15 to 17, 2009, Final Report 2010 (Curley)
173 – 3(2): Nunavut Outfitter Liability Protection Fund Annual Report, 2009-2010 (Peterson)

174 – 3(2): Final Report: A Training and Development Perspective – A New Reality: Financial
Operations in the Government of Nunavut (Peterson)
175 – 3(2): Natural Resources Conservation Trust Fund (Shewchuk)
I.
Bills
Dill 29 Supplementary Appropriation (Conite) Act No. 1 2010 2011 Consideration in
Bill 28 – Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 1, 2010-2011 – Consideration in
Committee
Bill 30 – Supplementary Appropriation (Operations & Maintenance) Act, No. 1, 2010-2011 –
Consideration in Committee
Bill 31 – Supplementary Appropriation (Operations & Maintenance) Act, No. 2, 2010-2011 –
Consideration in Committee
Bill 27 – An Act to Amend the Workers' Compensation Act – Third Reading
Bill 28 – Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 1, 2010-2011 – Third Reading 2303
Bill 30 – Supplementary Appropriation (Operations & Maintenance) Act, No. 1, 2010-2011 –
Third Reading

Iqaluit, Nunavut Tuesday, June 8, 2010

Members Present:

Honourable Eva Aariak, Honourable James Arreak, Mr. James Arvaluk, Honourable Tagak Curley, Mr. Ron Elliott, Mr. Adamee Komoartok, Honourable Lorne Kusugak, Mr. John Ningark, Mr. Johnny Ningeongan, Mr. Paul Okalik, Honourable Keith Peterson, Mr. Allan Rumbolt, Mr. Fred Schell, Honourable Daniel Shewchuk, Honourable Louis Tapardjuk, Honourable Peter Taptuna, Honourable Hunter Tootoo, Jeannie Ugyuk.

Item 1: Opening Prayer

Speaker (Hon. James Arreak) (interpretation): Before we proceed with our Orders of the Day, I would like to ask Mr. Shewchuk to say the opening prayer. Mr. Shewchuk.

>>Prayer

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Shewchuk. Good afternoon, Premier, Ministers, Members of the Legislative Assembly, and Nunavummiut.

(interpretation ends) Item 2. Ministers' Statements. Hon. Peter Taptuna.

Item 2: Ministers' Statements

Minister's Statement 170 – 3(2): Agnico-Eagle Meadowbank Mine Official Opening This Month

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon, colleagues. On June 18, later on this month, Agnico-Eagle Mines will be conducting the official opening and dedication of the

Meadowbank Mine near Baker Lake. It is a visit and ceremony that I look forward to attending. This is yet another milestone in transforming the recognized mineral wealth of Nunavut into new opportunities for Nunavummiut and as many as 1,200 people at a time were employed during construction, with about 20 percent being Nunavut hires.

Mr. Speaker, 330 people are on staff as the mine settles into normal operations and already 25 percent of these are Nunavummiut. That percentage is certain to grow as more skilled tradespersons take advantage of the many training opportunities. These are important, versatile trades in machine operation, maintenance, electrical, carpentry, and accounting. In the years ahead, these skilled tradespeople and professionals are sure to do their part in building and improving Nunavut's growing communities.

Agnico-Eagle continues to build a longterm relationship and legacy with Baker Lake and throughout the Kivalliq region. By the end of this month, Agnico-Eagle is expected to complete its acquisition of the Meliadine gold project near Rankin Inlet. This has a start-up target date of 2015.

Mr. Speaker, I would like to take this time to thank Agnico-Eagle for demonstrating their confidence in Nunavut and recognize them as a welcomed positive presence in the Kivalliq and Nunavut for a long time to come. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Ministers' Statements. (interpretation ends) Hon. Tagak Curley.

Minister's Statement 171 – 3(2): Child and Family Services Review

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I rise today, Mr. Speaker, to announce that the review of Nunavut's child and family services legislation, programming, and current service delivery has been identified in *Tamapta* as a top priority during this government's mandate.

The goal of this extensive review is to work collaboratively with Nunavutmiut to create a better vision for the future of children and their families and to find common agreement on an approach that will improve the *Child and Family Service Act*, enhance child protection services, and provide greater support for families.

My department has been moving forward and I would like to take the opportunity today to provide a brief update. Later today, I will also be tabling a report from the Knowledge Sharing Forum that was held in December last fall.

Mr. Speaker, an advisory committee with extensive membership from outside my department, including Nunavut Tunngavik Incorporated and regional Inuit associations, has been established. This oversight committee will guide the review process and will advise on the most useful and appropriate ways to gather information from Nunavutmiut.

We continue to meet with the Knowledge Sharing Forum participants

in their regions and communities to begin moving forward on strategic recommendations and action items that came out of that meeting. Over the coming months, we will begin asking Nunavutmiut for their views, experiences, and hopes for the future. We need to ensure that we hear from individuals, groups, and organizations throughout the territory who are concerned with the well-being of children and families.

Mr. Speaker, the Department of Health and Social Services is committed to ensuring that this review is undertaken using an approach that is informed and guided by Inuit knowledge and Inuit family values. Meaningful change will only occur through the development of a collaborative working relationship between government and communities. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker: Thank you, Minister. Ministers' Statements. Hon. Louis Tapardjuk.

Minister's Statement 172 – 3(2): Teacher Education Program in Gjoa Haven

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Good afternoon, Mr. Speaker and my colleagues. I am pleased to announce that beginning this fall, the Department of Education and the Nunavut Arctic College will be offering the Nunavut Teacher Education Program (NTEP) in the community of Gjoa Haven.

With the *Education Act* and the *Inuit* Language Protection Act now in force, the role of teachers in our schools is

more important than ever. The most important element in ensuring we produce graduates is to have well-trained and supported teachers in our schools.

Mr. Speaker, we received applications of interest for NTEP from five other communities as well - Hall Beach, Repulse Bay, Arviat, Sanikiluaq, and Taloyoak. This is the evidence that Nunavummiut are interested and compelled to make sure our education system is founded in our strong culture, language, and innovation.

Mr. Speaker, this means NTEP is now offered in 10 communities, allowing students to stay closer to home while they study to become our future teachers. Programs are also offered in Iqaluit, Cape Dorset, Qikiqtarjuaq, Pangnirtung, Pond Inlet, Rankin Inlet, Baker Lake, Cambridge Bay, and Kugluktuk.

Mr. Speaker, between 1981 and 2009, there has been 180 Bachelor of Education graduates from NTEP. I cannot stress enough how crucial Inuit teachers are to our schools and the success of our students. I encourage all students considering post-secondary education to think about NTEP and the benefits of leading through teaching. Good luck to the new students in Gjoa Haven. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. (interpretation ends) Ministers' Statements. Hon. Peter Taptuna.

Minister's Statement 173 – 3(2): Kitikmeot Tour Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. Last month, I had the opportunity to accompany some of my Cabinet colleagues on a visit to the Kitikmeot region as part of the government's commitment under the *Tamapta* document to visit each community.

I am happy to say that we were able to visit the communities of Kugaaruk, Taloyoak, Gjoa Haven, Cambridge Bay, and my own home community of Kugluktuk. We had the privilege to meet and talk with hamlet councils and with the people of these communities, and I feel that the trip provided us with the opportunity to listen to community concerns first-hand and to respond to those concerns in person.

Mr. Speaker, it is always encouraging to speak with Nunavummiut and this trip was no different. The hamlet councils and the people we spoke with shared our government's desire to improve service delivery, strengthen economic development programs, and to provide a unified voice on the need for infrastructure investment in our Nunavut communities.

I would like to conclude by thanking the people of the Kitikmeot for their great welcome and support that we received in each of these communities and I look forward to the next visit again to the region. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker: Thank you, Minister. Ministers' Statements. Item 3. Members' Statements. Member for Quttiktuq, Mr. Elliott.

Item 3: Members' Statements

Member's Statement 266 – 3(2): Community Concerns Regarding Seismic Testing in Lancaster Sound

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. I rise today to again address the issue of the proposed federal project to undertake seismic testing in Lancaster Sound.

Mr. Speaker, yesterday in this House, the Member for Rankin Inlet North spoke passionately and eloquently on the history and legacy of the relocation of Inuit from Northern Québec to the High Arctic in the 1950s. He reminded us very clearly of how this program was intended to assert Canada's sovereignty in the Arctic and he reminded us of the fact that Inuit were not asked if that was what they wanted.

Mr. Speaker, almost half a century later, communities in the High Arctic are feeling that nothing has really changed. They are feeling that although they participate in so-called consultations with federal representatives, their concerns are not genuinely being taken into account.

Mr. Speaker, I again call on the federal government and the Government of Nunavut to take the concerns of High Arctic communities and residents into account on the issue of the proposed seismic testing in Lancaster Sound. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. Members' Statements. Item 4. Returns to Oral Questions. Item 5. Recognition of Visitors in the Gallery. Item 6. Oral Questions. Member for Akulliq, Mr. Ningark.

Item 6: Oral Questions

Question 402 – 3(2): Support to Municipalities to Hire Summer Students

Mr. Ningark (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yesterday, I asked the Minister of Human Resources about establishing programs that provide wage subsidies to non-GN employers to hire and train summer students in our smaller communities without decentralized GN departments. As we are all aware, smaller communities do not have many jobs to offer students. The Minister of Human Resources responded to an earlier question that the Department of CGS has a program in place that provides wage subsidies to hamlet offices to hire students.

My question to the Hon. Lorne Kusugak, the Minister of Community and Government Services, is: can the minister clarify what programs his department has in place to provide funding to municipalities to hire summer students? Perhaps the minister could further elaborate on that. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Ningark. Minister of Community and Government Services, Hon. Lorne Kusugak.

Hon. Lorne Kusugak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank Mr. Ningark for asking that question. I can respond to his question by saying that the Department of Community and Government Services doesn't set aside any specific funding to be allocated to

the hamlet councils to provide summer student employment. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Your first supplementary, Mr. Ningark.

Mr. Ningark (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank the Hon. Minister Lorne Kusugak. I would like to get some clarification. So you do not provide any funding to the hamlets to hire summer students. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Ningark. Minister Kusugak.

Hon. Lorne Kusugak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. As I responded earlier, in our department, the Department of CGS, we don't allocate funding to the municipalities to be used for a summer student program.

However, I also know as I have been a mayor previously that there are a few organizations that provide funding to be used for a summer student program, whether it's a municipality or a private business. They can apply for funding from these organizations and I know that many municipalities apply for funding to hire summer students. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Thank you, Mr. Ningark. (interpretation ends) Oral Questions. Member for Hudson Bay, Mr. Rumbolt.

Question 403 – 3(2): Status of Polar Bear Co-Management Agreements

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Minister of Environment, the Hon. Daniel Shewchuk.

Mr. Speaker, the Department of Environment's 2009-2010 business plan indicated that it had been working to complete polar bear co-management agreements with other Canadian jurisdictions. However, the department has indicated that "... a lack of response from other jurisdictions, particularly Quebec and Newfoundland and Labrador is causing delays in finalizing this initiative."

Can the minister update us today on the status of negotiating co-management agreements with the Province of Québec and other jurisdictions? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. Minister of Environment, Hon. Daniel Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for that question. He raises a very good point. The member is absolutely right that we have been in touch and in consultation with Newfoundland, Québec, and other jurisdictions on co-management agreements.

We share three polar bear populations with Québec and Newfoundland, that being the Foxe Basin, the southern Hudson Bay, and the Davis Strait populations. We have ongoing consultation with them. We are meeting with their jurisdictions on an annual

basis to inform them of how important polar bear management is.

We do our collaborating and lobbying with the federal government to ensure that Québec is willing and able to work with us. Mr. Speaker, we are also working with Inuit associations and entities in both jurisdictions. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your first supplementary, Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. I thank the minister for his response. As the minister indicated, we have a shared population with Nunavik in Northern Québec. This impacts activities of hunting in Sanikiluaq. Can the minister clarify how his department monitors the number of bears taken in the shared populations that we have with Nunavik? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. Across Canada, there is a group called the Polar Bear Technical Advisory Committee. All jurisdictions report their harvests to this committee from all jurisdictions that manage polar bears. Those are the numbers that we use to analyze and know what other jurisdictions take in polar bears. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your second supplementary, Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. It is my understanding that the Government of Nunavut has regulations in place in order to protect female polar

bears with cubs and polar bears in dens. However, the Province of Québec has no such regulations in place. I believe these regulations are a key component in polar bear management.

Can the minister indicate when he last met or spoke with his counterpart in Québec and can he indicate how our governments are cooperating in terms of polar bear management? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. The member brings up a very good point on polar bear management. We, too, agree that the harvesting of cubs and females, and that is your productive group of your population, is very important. The last collaboration that we had was with representations of my government, and people that my staff met with, I believe, the polar bear technical committee in January, and that was the last meeting that we had with them.

However, Makivik, who is setting up a similar Nunavut Wildlife Management Board in Québec, under Makivik, is doing that right now with the involvement of Nunavut. We do have representatives on that board that are appointed by our government and once that is established, it will lead to better polar bear management for Northern Québec. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Thank you, Mr. Rumbolt. Oral Questions. Member for Nattilik, Ms. Ugyuk.

Question 404 – 3(2): Status of Gjoa Haven High School Renovations

Ms. Ugyuk: Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the minister of Education.

Mr. Speaker, the Gjoa Haven High School Renovation project has been long-term and ongoing. There is still a lot of work to be done. However, no funding was allocated to this project for the current 2010-11 fiscal year. Can the minister provide an update on the status of the Gjoa Haven High School Renovation project? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you. Minister of Education, Hon. Louis Tapardjuk.

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank my colleague for asking that question. We know that the high school in Gjoa Haven requires intensive renovation and a lot of work still needs to be completed.

Our department along with the Department of Community and Government Services are responsible for working on the capital estimates. We are now working on that issue and we are now planning the 2012-13 fiscal year as to what kinds of plans we need to complete, including the overall cost for this project. This project was deferred and as a government, Mr. Speaker, we have made that decision as such. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Your first supplementary, Ms. Ugyuk.

Ms. Ugyuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) The community of Gjoa Haven has expected the renovations to the high school to be continued and completed for some time now. Will the minister commit to providing a written update to the Gjoa Haven District Education Authority on the status of this project? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Ms. Ugyuk. Minister Tapardjuk.

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for her question. I can commit to the request. We want to update the Gjoa Haven District Education Authority on the status of this project.

Mr. Speaker, if we compare the high school in Gjoa Haven to other schools in Nunavut, it is a top priority. Due to this assessment, the Minister of the Department of Community and Government Services and I are working together on this project. We will continue to work on the plan and will provide information for the 2012-13 fiscal year.

With regard to your request and your question, we will write up an update report on this project. I know that this has been ongoing for a very long time, but due to everything not being readily available, we want to work with you closely so that the high school renovations can be completed, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Your second supplementary, Ms. Ugyuk.

Ms. Ugyuk: Thank you, Mr. Speaker. I understand that some materials for the continuing of the high school renovation project are already in the community waiting to be used. Can the minister clarify why the project was deferred for this current year? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Ms. Ugyuk. Minister Tapardjuk.

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank my colleague for the question. As the member is aware, our funding resources are limited and the government has had to make cutbacks. We apologize for that, but I wish to provide an adequate response to the member.

We will continue the planning stages and attempt to complete this project. I can tell the member, Mr. Speaker that the Gjoa Haven High School is a priority and we will work hard to complete the project. I will explain that in our correspondence that we will provide to the member, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Your final supplementary, Ms. Ugyuk.

Ms. Ugyuk: Thank you, Mr. Speaker. Will the minister commit to including funding for the Gjoa Haven High School Renovation project in the next capital plan for 2011-12 so that this project can proceed? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Ms. Ugyuk. Minister Tapardjuk.

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. With regard to

the question posed, I cannot commit to the request for the fiscal year 2011-12, but I can commit to working closely with the Department of Community and Government Services to ensure that we provide an update to the DEA on what we are trying to accomplish. However, I want it known that we will try our best to complete it.

Mr. Speaker, I cannot commit to including the funding for the next capital plan for 2011-12. We do want to provide support and to work closely with them because we have recognized the fact that the Gjoa Haven High School is a priority. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Oral Questions. Member for Nanulik, Mr. Ningeongan.

Question 405 – 3(2): Nunavut Housing Trust Audit

Mr. Ningeongan: Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my questions to the Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation.

Mr. Speaker, on June 1, 2010, the minister stated that the firm of Deloitte & Touche LLP has been engaged to conduct an audit of the Nunavut Housing Trust. As I noted in my Member's Statement yesterday, it is very important that the results of this audit be released to all Members of the Legislative Assembly as soon as it has been completed. The terms of reference for the Nunavut Housing Trust audit indicates that there is a final delivery date of August 15, 2010 for the audit.

Will the minister now commit, for the record and for the benefit of the listening

public, to providing full copies of the audit of the Nunavut Housing Trust to all Members of the Legislative Assembly before we reconvene in October? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Ningeongan. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Hon. Hunter Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank the member for that question to be able to put the response on the public record here in the House.

Absolutely, Mr. Speaker, I think the directive that the corporation was given was to provide that audit by August 15 to the Minister of Finance. I've already had discussions with him about that. We would have no problem providing the results of that audit to all members once it has been received. The Minister of Finance has indicated that he would not have an issue providing that to all members.

Mr. Speaker, I think that this is one thing I could say on this issue, as the member pointed out in his statement yesterday, that his constituents and all constituents across Nunavut expect us to be open and honest about things. I believe this government has done that with this situation. As soon as we found out about it, a decision was made on what we were going to do with it.

We did provide all of the information to all of the Members of the Assembly, and we look forward to continuing to do that to ensure that all members are kept up to date and informed with any developments in regard to this issue. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Thank you, Mr. Ningeongan. Oral Questions. Member for Iqaluit West, Mr. Okalik.

Question 406 – 3(2): Akitsiraq Law Program Funding

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Premier.

The *Qanukkanniq* Report Card was published by the government. It stated that there would be further legal training provided in the future to the people of Nunavut. It was very interesting to hear about the model of the law program and that they wanted to continue this program.

Now we hear from the minister that this law program will not be continued and that the government was not going to provide any further funding. I would like to first ask the Premier: what are her plans in regard to this program? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Okalik. Premier of Nunavut, Hon. Eva Aariak.

Hon. Eva Aariak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Education is very important to this government in all of its categories and we recognize that legal training is also very important. However, with financial restraints at this time, we can't provide funding to all of the programs that we wish to fund.

We also know that we have to be well prepared if we're going to provide training or programs to the people of Nunavut, such as the Teacher Education Program and those who graduated from that program in July. There were quite a number of graduates who got their masters degrees and we're starting to see more nursing graduates.

Students going on to higher education, universities and colleges, is a priority of this government. We're going to look at how we can provide these services to the people who would like to further their education. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Premier. Your first supplementary, Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Looking at what's happening today with the Inuit language, we have to implement the two Language Acts and start using Inuktitut. Yet, we still cannot finalize the Inuktitut version of our legislation. We have not made Inuktitut a legal language and yet, this government needs to implement the legislation. Our shortcomings are rather glaring in this aspect.

With the current situation, we need lawyers to draft pieces of legislation and I am very sorry that the law program will not be funded anymore based on the statements of the minister. I am wondering if the Premier is aware that they are not seeking funding this fiscal year. They are seeking funding for the near future. They know that if they don't receive funding this year, it is okay with them but only in the future. That is my follow-up question. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Okalik. Premier of Nunavut, Ms. Aariak.

Hon. Eva Aariak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I understand exactly where you are coming from and of course, we deal with financial issues and in particular, the priorities identified by our government, especially at this time.

We are looking at educational issues, training programs, and apprenticeship programs as to how we can further these programs and we try to plan so that they are carried out properly. There is approximately \$207 million that is geared for education from kindergarten to grade 12 and beyond to higher levels education. That is a large amount of funding that we provide for education.

I would like to state further, Mr. Speaker, that furthering your education is very important to many residents and there are different types of education, including the legal program. We also have to look at delivering programs, such as accountants, nurses, and doctors. We definitely need these essential positions, including workers in the field of social services.

Today, when you look at our current lifestyle and when you look at our needs for further education, there is a need to provide education on social issues and in financial matters. There are a lot of priorities identified by this government. Included in that is the court system, including lawyers and we have not forgotten them.

We are in the process of preparing our students for universities in order to have

a good preparation base in schooling so that the students will be ready and capable to move on.

When you look at the schooling system, especially the higher levels, such as colleges and universities, we really do need a university. If you look at the three territories, there is no university above the 60th parallel. There is a real need for a university and I envision one in the future. We need to prepare so that we will be able to meet the challenges and be ready for a university. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Premier. Your second supplementary, Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I very much support the Premier's rhetoric. However, I am looking at what was prepared by the *Qanukkanniq* Report Card and the goals and objectives that were identified for this government when we were creating Nunavut and what was sought and needed by Nunavummiut. These are questions raised by Nunavummiut.

These were only four-year objectives, not in the long term. Many students would graduate and it is not too expensive. It is only around \$650,000 in projected annual costs to have this legal training program. They have a board that will ensure that the funds are spent properly. I don't see any other boards that will ensure that what is projected is implemented, nor have I been shown any other examples.

I am very happy about the students who are taking the teacher education and the nursing programs, but we hope to see the legal training program reinstated some time in the near future. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Okalik. Madam Premier.

Hon. Eva Aariak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I didn't hear a question, but I would like to reiterate that post-secondary education is essential. There is no question that anyone who seeks higher education, such as university programs, and whenever they are available, many courses are there for the choosing and many applicants apply for them.

It is obvious now that those who want higher education up here in Nunavut are quite numerous. It's for that reason that university programs and other programs, such as through the college, should be available and that is why we want to be prepared in the future. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Premier. Thank you, Mr. Okalik. Oral Questions. Member for Pangnirtung, Mr. Komoartok.

Question 407 – 3(2): Training Options under Nunavut Housing Corporation

Mr. Komoartok (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Minister responsible for the Housing Corporation.

Construction in Nunavut seems to be well organized as we have successful apprenticeship programs provided through the Nunavut Housing Corporation and graduates are being produced.

I would like to talk about long-time construction workers who are now considered elders. They have acquired the skills to build houses from the ground up and quite often, they form the small contractors in the communities. However, with the establishment of apprenticeship programs, long-time workers and small contractors have been left out in the cold.

I would like to ask the minister if it is possible to set aside a certain number of positions for the apprenticeship program workers and also set aside a certain number of positions that would be filled by local construction workers this coming construction season. That is my question to the minister. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Hon. Hunter Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank the member for that question. I think he raises a very important point as there are a lot of individuals out there not only in Pangnirtung but throughout the territory that, over the years, have gained the skills necessary in the construction area but they don't have the certification in order to move on and have their journeyman's certificate or something like that to show that they have the formal educational background to be able to do that, but they are very capable, as the member pointed out, of doing that work.

Mr. Speaker, one of the components of the trust was a strong training component. In order to be able to train apprentices, there is a requirement that those apprentices work under a certified journeyperson in whatever trade it is, whether it be a carpenter, or an electrician, or an oil burner mechanic, or what ever trade, or plumber. Those individuals, in order for their hours to be credited towards achieving their trade certificate, need to be supervised by a journeyman. That is one of the reasons why in the trust that those journeypeople were hired because there was a requirement for them to be there to train those individual apprentices.

Having said that, I think those individuals that the member pointed out, and there are, I know, a lot of them across the territory, I think they should be approaching, or it would be at a benefit of any contractor that is building or is successful in getting the contract to build any unit, it would beneficial for them to take advantage of that skill that is in the community, whether it be Pangnirtung or any other community, because it's cheaper than bringing in trained people from outside the community.

I know that those individuals should be talking to local contractors that are out there and saying, "This is what I can do for you," because it will be a benefit not only to those individuals but a benefit to the contractors as well. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Tootoo. Your first supplementary, Mr. Komoartok.

Mr. Komoartok (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you, Minister,

for your response. Nevertheless, there won't be any change taking place so long as the certification is not there, as the minister points out. It's left to us to speak out to the contractors and prevail upon them to subcontract these workers. If we do nothing, it will not change.

I was trying to ask the minister that whenever there is work available in our community, such work should be made available to these experienced individuals. Many require no more than some supervision, as the minister says. Most actually don't even require supervision. I know that in my community for certain that they don't.

All I want to ask is when units are being built in my community that part of the labour portion of the construction contracts be set aside for non-apprentice workers and if the minister is prepared to consider that in the foreseeable future. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Komoartok. Minister Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Speaker. I'm not sure if we can dictate to a contractor who has bid on a contract. When they put together their bid, they take into account all of their costs and hiring and their labour and everything like that. I don't know if we can dictate that to them.

However, Mr. Speaker, I will commit to the member that I will ask my officials to consult with some of the contractors out there to see if they have any ideas and ways in which these individuals can be approached for work. Mr. Speaker, again, as I said earlier, I think it would be beneficial to any contractor to be able to have a skilled local workforce and cheaper than having to fly in, house, and feed workers from outside the community.

So I think that, as the member points out, that is not only a benefit to the contractor but it's a benefit to the individual and it's a benefit to the community, where more dollars are being spent locally on that. So I will commit, if the member is okay with it, to ask my officials to consult with some of the contractors we have out there to see if they can come up with some ideas in how something like this could be addressed. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Thank you, Mr. Komoartok. Oral Questions. Member for South Baffin, Mr. Schell.

Question 408 – 3(2): Status of Nunavut Housing Corporation Responses to Standing Committee Recommendations

Mr. Schell: Thank you, Mr. Speaker. My questions are for the Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation.

Last year, the Legislative Assembly's Standing Committee on Oversight of Government Operations and Public Accounts presented its report on the hearings that it held on the NHC.

One of the standing committee's recommendations was for the NHC to work more closely with the Department of Community and Government Services to pursue cost savings in relation to the delivery of housing materials on sealift. The NHC's response to this recommendation stated in part that,

"Several potential expenditure reduction strategies have already been identified. These include solicitation of quotes for service on the open market..."

Can the minister update us today on what decisions the NHC has made on this issue? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Schell. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Hon. Hunter Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Speaker. If I understood the member's question correctly, some of the things that are cost-saving measures that the corporation has done is the way they have bundled or de-bundled the material purchases where, instead of just putting out a tender or a contract for a ship, supply, and erect contract, the individual contractor is putting on the bid to be able to purchase all of the materials and stuff like that themselves on an individual basis.

What the corporation has done is they have put all of the construction materials in one tender so that there is a savings for volume services. If you are purchasing materials for 100 units versus one unit, you are going to be getting a better price as a result of the volumes on it.

Mr. Speaker, as far as other open market areas, I think there are some other things that the corporation was asked to look into. I believe the issue was raised by the Member for Iqaluit West last year and it was on looking at the shipping of materials from the south to various points throughout Nunavut.

Mr. Speaker, that is something that we did look at in consultation with the Department of Community and Government Services. As a result of the contract that is in place right now with the government for sealift services, the corporation has to follow that contract. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minster Tootoo. Your first supplementary, Mr. Schell.

Mr. Schell: Thank you, Mr. Speaker. Another recommendation made the standing committee concerned the importance of developing an independent and transparent appeals process for public housing applicants and tenants. The NHC's response to this recommendation stated that the corporation "will develop an independent, transparent process" and that a discussion paper on this issue "is being prepared."

Can the minister update the House today on the status of this issue and will he table this discussion paper in the Legislative Assembly before the Assembly adjourns this week, yes or no? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Schell. Minister Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Speaker. Again, that is an issue that was raised by the member and again, the Member for Iqaluit West in the last year. The corporation did engage an individual to be able to develop some options to look at as far as developing an appeal process. That report is being reviewed and there are different options that are being asked to be brought forward. So it has not yet been finalized,

but I hope to be able to have that finalized over the summer. I can commit to be able to table something hopefully in our fall sitting. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your second supplementary Mr. Schell.

Mr. Schell: Thank you, Mr. Speaker. The standing committee also recommended that the NHC needs to table its annual reports and financial statements on time. Given the current situation with the Nunavut Housing Trust, it is more important than ever that we, as MLAs, know exactly what the financial position is of the corporation.

As the Speaker reminded us this week, the corporation's 2008-09 annual report has not yet been tabled in the House. Will the minister be tabling this report before the end of the week and if not, why not? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Schell. Minister Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank the member for raising that. Mr. Speaker, it is my understanding that the Office of the Auditor General has completed the review of our 2008-09 financial statements and they are now final as a result of that.

Mr. Speaker, the OAG had met with our Corporate Executive Committee just at the end of last month. They formally provided an audit opinion and a management report for the audit of 2008-09. I assume that we will be soon receiving from the Office of the Auditor General signed copies of the audit

opinion and annual report documents will be forwarded to the printer to get printed and typeset, done in both English and Inuktitut. Hopefully, once that is completed, I'll be in a better position to be able to seek approval to table those documents. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your final supplementary, Mr. Schell.

Mr. Schell: Thank you, Mr. Speaker. I guess it won't be tabled this week then.

The standing committee's report also addressed the issue of how the NHC will use the new federal funding that it is receiving from the federal government to construct new public housing units between 2009 and 2011.

The NHC recently issued a tender call for labour to construct 286 public housing units, which, I believe, closed yesterday. In light of the Nunavut Housing Trust shortfall, how will the NHC ensure that labour costs are kept under control? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Schell. Minister Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank the member for raising that issue and giving me the opportunity to inform him as well as other members of this Assembly and the public of the steps that the corporation has taken in regard to this Canada's Economic Action Plan funding through our Affordable Housing Program.

Mr. Speaker, the way that the corporation tendered the labour-only contracts for the houses to be built under

this program, the corporation tendered them so that they closed in a central location, which was here, yesterday. The member is correct in that, that it just closed yesterday. One of the benefits of that, Mr. Speaker, is that everything's closing at the same place at the same time so that it's not being done in three different regional offices and opened and looked at separately, and then information flowing from the district offices up the line, if you want to call it that, for approval.

Mr. Speaker, the second thing that the corporation did with the labour tenders for this is they had them so they were issued by community and by building type. Presently, probably as we speak, are going through the tenders that were received right now. We will be able to track, tender by tender and by community, what the costs are on that and we will be moving forward based on the results of that. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Oral Questions. Member for Quttiktuq, Mr. Elliott.

Question 409 – 3(2): Nunavut Outfitters Liability Protection Fund

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. My question is directed towards the Minister of Finance, the Hon. Keith Peterson.

In March, Mr. Speaker, we approved \$1 million under Bill 23 for the spending to go towards the Nunavut Outfitters Liability Protection Fund. The question I was wondering is: how many outfitters

across Nunavut are actually registered under this program? Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. Minister of Finance, Hon. Keith Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. I thank Mr. Elliott for that question. It's a timely question. I plan to table the end report later today.

To answer his question, there have been no outfitters applying to the Nunavut Outfitters Liability Fund since inception. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your first supplementary, Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. So I guess it's safe to assume that there have been no claims made on that fund at all. Thank you.

>>Laughter

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. I thank Mr. Elliott for that question. You know what they say when you assume things. I won't continue that expression.

There have been no claims, Mr. Speaker. We learned that there is private insurance for outfitters that they can avail themselves of. As far as I know, we don't have any claims and we have no applicants. If there are outfitters out there, they would likely be approaching the private sector. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your second supplementary, Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. In the actual 2009 annual report, it talks about how initially, \$3 million was put into the fund through the federal Community Development Trust, then there was a \$1 million contribution by the Government of Nunavut, and then that money is self-sustaining with monies put in by different outfitters. Could the minister tell us how much is actually in that fund? Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. I thank Mr. Elliott for that question. Mr. Speaker, the fund was initially capitalized with \$3 million through the federal government program, Community Development Trust, then it was further capitalized with a \$1 million appropriation, and then last year, on March 2, that was another million, so \$5 million. Through internal accounting, there would actually be \$3 million there, but we could fund up to \$5 million if there are any claims. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your final supplementary, Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. Again getting back here, if there are no outfitters working in Nunavut who are actually applying for it, is your department going to work with Nunavut Tourism to try and get people registered? You had also mentioned that possibly, other outfitters are getting their own type of insurance. If that's the case, then is this fund really necessary? Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. I thank Mr. Elliott for the question. Good question, "Is this fund really necessary?" I think that once we table a report, we will sit down and review it later this summer and we will make the determination of whether the fund is really appropriate or could the funds be used for other priorities that the government and MLAs have been bringing forward in this Assembly. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Oral Questions. Member for Akulliq, Mr. Ningark.

Question 410 - 3(2): Wage Subsidies to Hire Summer Students

Mr. Ningark: Thank you, Mr. Speaker. With all due respect to the Minister of CGS and the Minister of Human Resources, I'm getting two different signals on the same question on one program.

Yesterday, I asked the Hon. Minister for Human Resources about the wage subsidies for summer student jobs. In his response to my question, the minister stated that the Department of Community and Government Services already has a program in place that provides wage subsidies to hamlet offices to hire students. Earlier in my question, the Minister for CGS stated that CGS does not have any subsidy programs to hire summer students.

My question to the Hon. Minister of the Department of Human Resources is: what does he mean when he stated that the Department of Community and Government Services already has a program in place that provides wage subsidies to hamlets to hire summer students? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Ningark. Minister of Human Resources, Hon. Daniel Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank the member for that question and concern, and I will clarify things. If I misled the member, I'm very sorry.

What I was stating is that funding that is received from CG&S to hamlets and other entities and other sources of funding and revenues that they do receive, it is up to the hamlets, if they choose to do so, to hire summer students.

I would like to clarify that there is no program under CG&S. The program that we do have in the government is allocated out of HR and it is available through all departments. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your first supplementary, Mr. Ningark.

Mr. Ningark: Thank you, Mr. Speaker. Did the hon. minister say that there is a program in place or there is no program in place for the hamlets to hire summer students? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Ningark. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank the member for the question. There is no

program under CG&S in placed to hire summer students. That program, if it is put in place, it is totally up to each individual hamlet if they choose to hire summer students under the funding that they receive from the different sources. The answer to that is no, there is no program that is authorized or run by the Government of Nunavut for hamlets to hire summer students. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your second supplementary, Mr. Ningark.

Mr. Ningark: Thank you, Mr. Speaker. I thought the hon. minister clearly stated yesterday that there was, in fact, a program in place that provides wage subsidies to the hamlet offices to hire students. Would he clarify that for me? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Ningark. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. I will clarify that in that there is no funding that is administered, or delivered, or subsidized to hamlets to hire summer students. Again, I will say what I, in clarity, meant to say and if I didn't say it properly, I apologize. Hamlets that receive funding from different entities and different sources, it is their responsibility and authority if they choose to hire summer students within those communities. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Thank you, Mr. Ningark. Oral Questions. Member for Nanulik, Mr. Ningeongan.

Question 411 – 3(2): Status of Municipal Funding Review

Mr. Ningeongan: Thank you, Mr. Speaker. My questions are for the Minister of Community and Government Services. Both the minister and I are former mayors and both of us know that it can be difficult for municipalities to make ends meet.

The department's 2010-13 business plan indicates that one of its priorities for the 2011-12 fiscal year is to "Review Municipal Funding and Grants to ensure appropriate resources are allocated to communities." It also indicates that one of its priorities for the 2012-13 fiscal year is to "Develop options and present recommendations for improved municipal funding."

Can the minister outline for us today what actions his department will take during the current year in preparation for the funding review? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Ningeongan. Minister of Community and Government Services, Hon. Lorne Kusugak.

Hon. Lorne Kusugak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you for asking the question, my colleague for Nanulik. As we are aware, the municipal funding is provided by the government and the policy was very tight as to how they can expend the money.

During our meetings in the past, I have spoken to Mr. Ningeongan as to how the municipality funding is inadequate when you want to run the municipal government. That is why we want to have a review. We would like to have a review on the municipal funding to find out as to how much the municipality needs for funding in order to operate and function properly. We are now starting up the review. We are reviewing where the strengths and weaknesses are.

So we're now starting to review all of these aspects. I envision that by this winter, we will want to work with advisors to make sure that we do a thorough review. We do want to work closely with the auditors, the people who work within the municipalities, and municipal councils to see how we can start the planning for the municipal funding review. Thank you, Mr. Speaker, for allowing me to respond.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Your first supplementary, Mr. Ningeongan.

Mr. Ningeongan: Thank you, Mr. Speaker. The department's Municipal Funding Program Policy expires on June 30, 2010. That's 22 days from now. Can the minister indicate if the Cabinet has extended this policy and if so, for how long is the extension? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Ningeongan. Minister Kusugak.

Hon. Lorne Kusugak (interpretation): I cannot speak to this policy, but I will give him detailed information once I receive it because there are quite a few things that we need to do to deal with the policy, Mr. Speaker. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Your second supplementary, Mr. Ningeongan.

Mr. Ningeongan: Thank you, Mr. Speaker. Section 2 of the Municipal Funding Program Policy provides that the amount of the contribution to each non-tax-based municipal corporation shall be calculated annually. The policy also applies a community uniqueness factor which is supposed to be reviewed every five years to determine if there are any changes in community circumstances.

Can the minister indicate to me when the community uniqueness factors for Coral Harbour and Chesterfield Inlet were last reviewed and can he tell me what the results of the reviews were? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Ningeongan. Minister Kusugak.

Hon. Lorne Kusugak (interpretation): Thank you. That is a very good question. Perhaps all communities would like to get a response on that. Mr. Speaker, I want you to be aware that I don't have the detailed information on community uniqueness factors and I don't have that information for Coral Harbour as to when the last review was and what the contents are.

I don't have the detailed information in front of me. However, I can tell the member, Mr. Ningeongan, because he wants to know, that I will look into that and once I get that information, I will provide it to him even after the session is over. I apologize that I don't have that detailed information in front of me and I don't have the information of the uniqueness factors for all communities. There are a lot of issues that we need to consider when we're dealing with each community budget. I don't have the

detailed information. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Your final supplementary, Mr. Ningeongan.

Mr. Ningeongan: Thank you, Mr. Speaker. The Municipal Funding Program Policy applies a northern cost index to account for variations in community-specific costs. This calculation still uses the City of Yellowknife as its base. Can the minister indicate if his department's municipal funding review will consider using a Nunavut community as the base for this calculation? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Ningeongan. Minister Kusugak.

Hon. Lorne Kusugak (interpretation): I wish to thank the member for asking me that question. Yes, Mr. Speaker. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you. Going back to our Orders of the Day. Item 7. Written Questions. (interpretation ends) Member for Quttiktuq, Mr. Elliott.

Item 7: Written Questions

Written Question 019 – 3(2):
Department of EIA's Contract for
Work Related to the Suicide
Prevention Strategy

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. My question is for the Minister of Executive and Intergovernmental Affairs, the Hon. Eva Aariak. On June 2, 2010, the Premier stated to the Legislative Assembly that the Department of EIA was the lead for the Suicide Prevention Strategy and that it had contracted an individual for this purpose. The contract is now over.

My questions are:

- 1) What were the terms of reference for the Department of EIA's contract referred to by the Premier for work undertaken on the Suicide Prevention Strategy?
- 2) What was the final value of the Department of EIA's contract referred to by the Premier for work undertaken on the Suicide Prevention Strategy?
- 3) What travel was included in the Department of EIA's contract in relation to the Suicide Prevention Strategy:
 - a. In Nunavut?
 - b. In jurisdictions within Canada?
 - c. In jurisdictions outside of Canada?
- 4) For any travel undertaken under question 3(b) and 3(c), what was the purpose of the travel and how did it directly benefit the development or management of a made-in-Nunavut Suicide Prevention Strategy?

Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. Written Questions. Item 8. Returns to Written Questions. Item 9. Replies to Opening Address. Mr. Komoartok.

Item 9: Replies to Opening Address

Reply to Opening Address 002 – 3(2): Mr. Adamee Komoartok

Mr. Komoartok (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I assumed that I would have more time to speak in this item, so I requested to ask my question here. The reason for posing the question here is that in our community, we have real problems with our dump. That dump is situated within close proximity to our community and additionally, we live in a fiord.

The only way to get my point across is to describe the physical layout of our community. The fiord goes inland 27 miles and two to two and a half miles across and the mountains are between 1,400 to 3,500 feet high surrounding this fiord. As our community is situated in a fiord and surrounded by tall mountains, we don't have much space to grow as we are bordered by these limitations. This also applies to lands to the sides of the community.

Mr. Speaker, our dump is causing many issues in our community due to its proximity. Whenever the garbage is burned, the odour from the burning descends on our community due to its proximity and because of the physical layout of the land. The fiord faces north and south.

Usually, when the wind is coming from the north, it does not blow very hard, but when we get southerly winds, they are quite strong. It rarely blows a gentler wind from that direction and during this time of the season when the sun is back, the winds usually blow from seven o'clock in the morning to eight o'clock

in the evening. The wind does not blow in the evening. We call that *Isiqsarnaaq*, where this type of climate exists in these types of layouts.

Mr. Speaker, when the dump is burned during the day, it doesn't cause any problems because the smoke is blown inwards towards the northerly direction. However, during the evening after eight o'clock until morning when the wind is calm and as we have mountains surrounding the community, the whole area seems to become fog-ridden, although it is from the dump. The whole community can discern the smell of the burning refuse from the dump. The smoke descends on our community.

As was mentioned previously, some firefighters get lung cancer. We are concerned about all firefighters when they inhale smoke. Firefighters have to go put the fire out in the evenings so that the smoke will not descend on the residents in the community. As I said, the dump is situated close to the community and the wind usually comes in from the mouth of the fiord where the plane comes. The plane has to fly over the dump in order to land into our community and they have to go through the smoke.

It is evident that in Nunavut, more communities are requesting incinerators so that they can incinerate garbage that is not made of steel. We do not wish to burn materials in our dump either because of the pollution created. We would like to see incinerators in the communities.

Last year, we tried to look for incinerators and they have found incinerators that are not too cheap. I

believe they cost around \$1 million. An incinerator has been found that can be used where the residual heat could be used to heat some of the homes. Our community of Pangnirtung is requesting such an incinerator.

If we move the dump further up the fiord, the smoke pollution will continue to place a burden on our community, as we need to burn garbage if we do not want our dump to become overfilled. If we do not burn the garbage, since our community is a very windy place, the refuse is blown all over the community. The garbage and the smoke pollute the air and water. We've had to recollect the debris after a storm and to drop it off at the dump.

Mr. Speaker, I want to reiterate that I'm sure the communities of Nunavut would like to see incinerators brought into communities. As Nunavummiut, I believe we will not stop talking about this until they get our request granted. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Komoartok. (interpretation ends) Replies to Opening Address. Item 10. Petitions. Member for Quttiktuq, Mr. Elliott.

Item 10: Petitions

Petition 005 – 3(2): Petition to Hold a Public Inquiry into the Wisdom of Allowing Uranium Mining in Nunavut

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. I have the honour today of presenting a petition that has been signed by approximately 46 Nunavummiut from the community of Grise Fiord.

Mr. Speaker, the petitioners have noted that a number of jurisdictions in Canada have banned uranium mining and exploration because of concerns regarding the risks it poses to people and the environment.

The petitioners are calling for a public inquiry to be held on the issue of uranium mining in Nunavut.
Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. Petitions. Item 11. Reports of Standing and Special Committees. Item 12. Reports of Committees on the Review of Bills. Mr. Okalik.

Item 12: Reports of Committees on the Review of Bills

Committee Report on Bills 011 – 3(2): Bill 15, Legal Treatment of Apologies Act

Mr. Okalik: Thank you, Mr. Speaker. The Standing Committee on Legislation has reviewed Bill 15, the *Legal Treatment of Apologies Act*, and I would like to inform the House that the bill is ready for consideration in Committee of the Whole.

Mr. Speaker, I seek unanimous consent to wave Rule 68(6) and have Bill 15 immediately moved into Committee of the Whole. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Okalik. The member is requesting to wave Rule 68(6) so that Bill 15 can proceed immediately to the Committee of the Whole. Are there any nays? There are none. Bill 15 is immediately referred to the Committee of the Whole.

Reports of Committees on the Review of Bills. Mr. Okalik.

Committee Report on Bills 012 – 3(2): Bill 16, An Act to Amend the Judicature Act

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. You are ahead of yourself for once and that is a good thing.

Mr. Speaker, I wish to report that Bill 16, An Act to Amend the Judicature Act, has been reviewed by the Standing Committee on Legislation and that the bill is ready for consideration in Committee of the Whole.

Mr. Speaker, I seek unanimous consent to waive Rule 68(6) and have Bill 16 immediately moved into Committee of the Whole. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Okalik. I think you have misheard me.

The member is seeking unanimous consent to wave Rule 68(6) so that Bill 16 can proceed immediately to the Committee of the Whole. Are there any nays? There are none. Bill 16 is immediately referred to the Committee of the Whole.

(interpretation ends) Reports of Committees on the Review of Bills. Mr. Okalik.

Committee Report on Bills 013 – 3(2): Bill 17, Justice Statutes Amendment Act

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I wish to report that Bill 17, *Justice Statutes Amendment Act*, has

been reviewed by the Standing Committee on Legislation and that the bill, as amended and reprinted, is ready for consideration in Committee of the Whole.

Mr. Speaker, I seek unanimous consent to waive Rule 68(6) and have Bill 17 immediately moved into Committee of the Whole. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Okalik. The member is requesting to waive Rule 68(6) so that Bill 17 can proceed immediately to the Committee of the Whole. Are there any nays? There are none. Bill 17 is immediately referred to the Committee of the Whole.

Reports of Committees on the Review of Bills. Mr. Okalik.

Committee Report on Bills 014 – 3(2): Bill 26, Securities Transfer Act

Mr. Okalik: Thank you, Mr. Speaker. I wish to report that Bill 26, *Securities Transfer Act*, has been reviewed by the Standing Committee on Legislation and that the bill is ready for consideration in Committee of the Whole.

Mr. Speaker, I seek unanimous consent to waive Rule 68(6) and have Bill 26 immediately moved into Committee of the Whole. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Okalik. The member is requesting to waive Rule 68(6) so that Bill 26 can proceed immediately to the Committee of the Whole. Are there any nays? There are none. Bill 26 is immediately referred to the Committee of the Whole.

Reports of Committees on the Review of Bills. Mr. Okalik.

Committee Report on Bills 015 – 3(2): Bill 32, Forgiveness of Debts Act, 2010

Mr. Okalik: Thank you, Mr. Speaker. I wish to report that Bill 32, *Forgiveness of Debts Act, 2010*, has been reviewed by the Standing Committee on Legislation and that the bill is ready for consideration in Committee of the Whole.

(interpretation) Mr. Speaker, I seek unanimous consent to waive Rule 68(6) and have Bill 32 immediately moved into Committee of the Whole. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Okalik. The member is requesting to waive Rule 68(6) so that Bill 32 can proceed immediately to the Committee of the Whole. Are there any nays? There are none. Bill 32 is immediately referred to the Committee of the Whole.

Reports of Committees on the Review of Bills. Item 13. Tabling of Documents. Minister Lorne Kusugak.

Item 13: Tabling of Documents

Tabled Document 171 – 3(2): Dry Cargo Resupply Program Activity Summary – Shipping Year 2009

Hon. Lorne Kusugak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to table the following document: Dry Cargo Resupply Program Activity Summary – Shipping Year 2009. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Tabling of Documents. (interpretation ends) Hon. Tagak Curley.

Tabled Document 172 – 3(2): Knowledge Sharing Forum: A Review of Child Welfare Practices in Nunavut, December 15 to 17, 2009, Final Report 2010

Hon. Tagak Curley: Thank you, Mr. Speaker. I would like to table the following document: Knowledge Sharing Forum: A Review of Child Welfare Practices in Nunavut, December 15 to 17, 2009, Final Report 2010. Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Curley. Tabling of Documents. Hon. Keith Peterson.

Tabled Document 173 – 3(2): Nunavut Outfitter Liability Protection Fund Annual Report, 2009-2010

Tabled Document 174 – 3(2): Final Report: A Training and Development Perspective – A New Reality: Financial Operations in the Government of Nunavut

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. I have two documents that I would like to table.

I would like to table the following document: Nunavut Outfitter Liability Protection Fund Annual Report, 2009-2010.

The second document: Final Report: A Training and Development Perspective – A New Reality: Financial Operations in the Government of Nunavut. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Tabling of Documents. Hon. Daniel Shewchuk.

Tabled Document 175 – 3(2): Natural Resources Conservation Trust Fund

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. I would like to table the following document: Natural Resources Conservation Trust Fund. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Tabling of Documents. Item 14. Notices of Motions. Item 15. Notices of Motions for First Reading of Bills. Item 16. Motions. Item 17. First Reading of Bills. Item 18. Second Reading of Bills. Item 19. Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters. Bills 15, 16, 17, 20, 26, 28, 29, 30, 31, 32, and 36, and Tabled Documents 13 – 3(2), 66 – 3(2), 99 – 3(3), and 100 – 3(2) with Mr. Ningeongan in the Chair.

Before we proceed to the Committee of the Whole, we will take a 20-minute break.

(interpretation) Sergeant-at-Arms.

>>House recessed at 15:01 and Committee resumed at 15:35

Item 19: Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters

Chairman (Mr. Ningeongan): I would like to call the committee meeting to order. In Committee of the Whole, we have the following items to deal with: Bills 15, 16, 17, 20, 26, 28, 29, 30, 31, 32, and 36, and Tabled Documents 13 - 3(2), 66 - 3(2), 99 - 3(2), and 100 - 3(2)

3(2). What is the wish of the committee? Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Chairman. We wish to continue with the review of the following supplementary appropriation bills: Bill 28, Bill 30, Bill 31, and Bill 29. If time permits, we will proceed with the following bills as per our sessional work plan: Bill 20 and Bill 32, and then report progress. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Rumbolt. Are we in agreement to continue with Bill 28?

Some Members: Agreed.

Bill 28 – Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 1, 2010-2011 – Consideration in Committee

Chairman: Thank you. Does the Committee of the Whole agree that Mr. Peterson and his officials can go to the witness table?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Sergeant-at-Arms, if you would escort the officials, please.

(interpretation ends) Thank you. For the record, Minister Peterson, could you please introduce your witnesses.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. Good afternoon, members. To my right is Peter Ma, the Deputy Minister of Finance, and to my left is Jeff Chown, Director of Expenditure Management. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Members, yesterday, we were on page 15 of the Economic Development and Transportation. Capital. Not Previously Authorized. Transportation. Are there any questions on page 15?

An Hon. Member: No.

>>Laughter

Chairman: Thank you. We will move on to page 16 then. Total Transportation. \$13,948,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Total Department. \$13,948,000. Agreed.

Some Members: Agreed.

Chairman: We will go to page 2. Schedule 1. Capital. Capital Appropriation. \$109,118,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Thank you. Go to Bill 28 in your white legislation binders, please. Bill 28, *Supplementary Appropriation* (Capital) Act, No. 1, 2010-2011. Clause 1. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 2. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 3. Go to Schedule on page... there is no page number. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: This is in regard to Schedule. Supplementary Amounts Appropriated for the Fiscal Year Ending March 31, 2011. Vote 2: Capital. Total Capital. \$109,418,000. Total Supplementary Appropriation. \$109,418,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: We will go back to the previous page. Clause 3. Agreed? Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. Under the Schedule that you had read, I have different numbers. Could you reread the Total Capital and Total Supplementary Appropriation? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. I have \$109,418,000. 118? I have 418 here. Total Capital. \$109,118,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Total Supplementary Appropriation. \$109,118,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: We can go back to the previous page. This time, clause 3. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Thank you. Clause 4.

Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 5. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 6. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 7. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Do members agree to Bill 28

as a whole?

Some Members: Agreed.

Chairman: Do members agree that pursuant to Rule 66(2) that Bill 28 can immediately be placed on the Orders of the Day for third reading?

Some Members: Agreed.

Chairman: Thank you. Minister Peterson, do you have closing comments?

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank yourself and the members for asking good questions on Bill 28. I look forward to further questions on the next few bills. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. I would like to ask Minister Peterson of the Department of Finance to make his opening remarks in regard to Bill 30.

Bill 30 – Supplementary Appropriation (Operations & Maintenance) Act, No. 1, 2010-2011 – Consideration in Committee

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. Thank you, Members. Bill 30, *Supplementary Appropriation* (*O&M*) *Act, No. 1, 2010-2011*, will appropriate \$3,623,000 in additional operations and maintenance monies for 2010-11. These items include:

- \$2,732,000 for the Department of Finance to provide a contribution to the Qulliq Energy Corporation to reduce an anticipated deficit in the Fuel Stabilization Fund:
- \$500,000 to the Department of Environment as a base adjustment for 2010-11 to fund the cost of operating the Fur Pricing Program;
- \$184,000 to the Department of Economic Development and Transportation to continue the mine training projects and the socioeconomic monitoring committees under the Community Development Trust Fund; and
- \$207,000 to the Nunavut Housing Corporation, which includes \$132,000 to fund an indeterminate policy position to administer the Government of Nunavut's homelessness portfolio and \$75,000 to fund additional lease costs for three additional staff housing units in Kugaaruk.

Mr. Chairman, this concludes my opening comments. I would be pleased to take questions. Thank you.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. For the record, Minister Peterson, please introduce your witnesses.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. To my right is Deputy Minister Peter Ma and to my left is Jeff Chown, Director of Expenditure Management. Thank you.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Do members have any general comments? Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I don't have any general comments, but I would like to go back to your opening comments. In the last paragraph, I did not understand the background as you stated that there is "\$75,000 to fund additional lease costs for three additional staff housing units in Kugaaruk." I understand that this is \$25,000 per staff housing unit in Kugaaruk.

For those of us who live in staff housing, we pay for the rent to the government. Seventy-five thousand dollars seems to be a bit much. They have a housing subsidy and the staff get their pay deducted to pay for rent. The portion the tenant pays and then the government portion totals \$75,000 for these staff housing units. What is the total amount per annum for these three units? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Arvaluk for that question. According to our information, in Kugaaruk, the Housing Corporation

will lease three GN staff housing units to support the Department of Education from the Koomiut Co-op and they're available for a lease at a rate of \$2,000 per month per unit plus utilities, and then the tenants would be charged some rent to offset the cost. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: Thank you, Mr. Chairman. So \$75,000, you feel, is pretty accurate as per your arrangement with the co-op and the housing association. It seems to be fairly high. If its \$2,000 times 12 months, its \$24,000 and yes, it's pretty close to it. However, that doesn't give room or at least information on how much you will be charging the tenants. So the revenue part from the tenant to your general revenue doesn't show what the real cost to the government is.

I guess what I'm saying is that you're not going to pay \$75,000 and not get anything back, but your net payment probably would be a lot less than that because the tenant or the staff is going to be paying the rent anyways. Can you give me a clearer picture than that? (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I'm not sure if I can give a clearer picture. The Nunavut Housing Corporation will be charged \$2,000 per month per year and then there will be a utilities cost on top of that and the tenants will be charged some rent to

offset that cost. I don't have the details up here in front of me, but that would be in line with the way the Government of Nunavut provides housing to Government of Nunavut employees. Thank you, Mr. Speaker.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: Thank you, Mr. Chairman. No, I know that. I guess what I'm saying is that I don't want to tell my people and say, "Here is what it costs the government to rent from the private..." \$75,000 is what the government pays because they don't. In reality, you get most of that back by charging rent to individual staff members. There is no way to give us a true cost to the government information other than saying, "Here is what we have to pay through private deals," as if it looks like you are paying the whole \$75,000. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I understand what Mr. Arvaluk is asking. The Nunavut Housing Corporation would be leasing a total of \$75,000, but that is not the rent that would be charged to teachers. I don't know what the subsidized rent level is for teachers or the type of housing in Kugaaruk, but certainly, they're not going to be paying the full rent if they qualify for some subsidized rental.

There is a housing shortage is Kugaaruk and if the Nunavut Housing Corporation does secure these units, then the Department of Education won't have

housing to hire teachers and that will put the Department of Education in a serious situation. I want to assure the member that the housing will be provided to the teachers using the method that housing is provided to Government of Nunavut employees.

I don't know what level of rent they are charged in the communities, but it would be fair and equitable. We can certainly work out the details for the member if he wishes and provide that to him. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: Yes, I suppose. I think that is an accounting term more than anything else. If whoever you are renting the staff housing from will charge you \$2,000, as you say, for example, and you charge your staff about \$1,300 to \$1,500 a month on average, then what you really need here is \$500 a month times three. That's \$1,500 times 12. I don't have a calculator. You know what I mean. This is what you need, not the \$75,000.

There is no way that we can figure out exactly what you really need because that's not how your budgeting system works. That's just a comment, Mr. Chairman. Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Arvaluk for that comment. While Mr. Arvaluk was speaking, I was getting some financial information. I can read this into the

record if the members would like me to, Mr. Chairman.

The expected lease rate based on similar lease acquisitions is approximately \$2,500 per month per unit. To lease three units \$2,500 a month per month times 60 months would equal \$450,000. Based on unit size, the approximate amount of rent to be collected each month would be \$1,350. Therefore, revenues to the GN over five years would be equal to three units at \$1,350 times 60 months, which would equal \$243,000.

The total monies per year of \$90,000 for five years would be required. Once all rents for these were received, \$48,600 and the net cost to the GN per year would amount to \$41,400. So the net revenue collected by the government would be \$41,400 and then the overage would go to general revenue.

We had to appropriate \$75,000 to expenditures for the Nunavut Housing Corporation and the difference we collect from employees would go into our general revenues. So it works out in the end. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Going back to the minister's opening comments, you stated that \$184,000 will be appropriated to the Department of Economic Development and Transportation for mine training projects. Exactly what are those monies going to be used for? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Okalik. The \$184,000 would be used to continue the mine training projects and socioeconomic monitoring committees under the Community Development Trust. I believe some of them are in Baker Lake. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson, Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I seem to recall that we can come to an agreement with the mining companies because we could decrease or subsidize their fuel instead of taxing them and in return, the mining companies would train community members.

It seems like we are paying twice through the loss of the tax revenue and then over and above that, we provide monies to continue mine training projects. Through an agreement, the mining companies have a responsibility to provide monies and training to the people who they are servicing. I want to ask why this is set up like that. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Okalik for that question. I believe he is referring to the development partnership agreements. I know that there are a number of agreements with mining companies; one through the land claims, the Inuit Impact and Benefit Agreement and through the

Government of Nunavut, the development partnership agreement.

The mines are required, depending on what is negotiated and what are in the agreements, to provide some training, employment, contracting and subcontracting opportunities to the local community and the region. I know that particular mining company does receive a fairly large fuel tax rebate and the fuel tax rebate is an incentive to provide lots of employment to the local community and the region.

If you want additional details, I would recommend that you ask the Minister responsible for Economic Development and Transportation. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I thank the minister. Yes, I would like further information because the mining companies are given a fuel tax rebate in order to provide some incentives. So it seems like this government is paying twice to continue this program. Exactly what are we paying for? Are we paying double the monies? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Chairman. The member is absolutely correct. There was a DPA agreement signed in February of 2007 with the Meadowbank Company, at that time, with Cumberland Resources, and the company was taken over by Agnico-Eagle. The agreement is based on

whatever benefits that the affected communities can get.

Of course, there is always training involved. His first question was about mine training. Of course, we do have that. We have the mine training round table that's pan-territorial, with INAC, Arctic College, and the three regional organizations, including NTI. We intend to make that into a mine training society, where we can actually benefit and access more money from the Department of Human Resources down in Ottawa for skills and development for our people in Nunavut.

On the DPA side, in order for the company to qualify for the fuel tax rebate, the department, with the help of various other departments, like Finance, Health, Education, Culture, Language, Elders and Youth, and CGS, we negotiate a DPA. We look for ways to benefit the community, whether it's within infrastructure. Of course, these are ongoing. The only DPA we have at this time is with Agnico-Eagle. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Taptuna. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We were told that this \$184,000 is going to be further support for Agnico-Eagle and there is a development partnership agreement with the same company for them to train Inuit. We saved them at least \$3 million through the fuel tax rebate.

Why is it that this government is paying twice? We are providing our own mine training projects which will benefit the mining companies when they should be the ones training the Inuit. I would like to get detailed information on exactly what this \$184,000 is going to be used for. Is it a further contribution of this government, over and above what the mining companies are supposed to undertake? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Chairman. I would like to correct myself. We do have another DPA with Baffinland Iron. As of last year, this government rejected their application to have their fuel tax rebate returned to them. It was a matter of getting the reporting on an annual basis. We do have deadlines, just like in everything else. They missed several deadlines. For that reason, we never released the fuel tax rebate to Baffinland Iron.

For the mine training, there are a number of initiatives. We do have a lot of partners. As I mentioned, Agnico-Eagle Mines being one of them, the Kivalliq Mine Training Society, and with these bunch of individuals and companies that make up this mine training initiative. For this year, 2010-11, the Kitikmeot Corporation is going to be training individuals in heavy equipment operating at the Hope Bay site. Agnico-Eagle is going to be training a specialized mill helper and the Kivalliq Mine Training Society is going to help us establish a headquarters in the Kivalliq region.

With this society being set up, it will give us more access to federal funds for more training and skills development for our people. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister, Taptuna. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I apologize but I am not quite clear on what \$184,000 is for based on his answer. He just named a number of different bodies. Is this \$184,000 going to be spent on these bodies? What exactly is this \$184,000 going to be spent on? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Chairman. I don't have those numbers in front of me, but a portion of that is going to be used for the three regional socioeconomic monitoring committees that we have. These are chaired by our regional directors and what they do is they go into communities and evaluate/assess information from the community members on what the benefits and the social impacts are for the mine.

Using that information, we use that data to negotiate for the department and the Government of Nunavut. We negotiate that development partnership agreement using that information. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Taptuna. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I don't mind that at all because we have to be prepared at the community level and I am happy to see that. However, I don't want to be paying double to those companies, especially in the financial restraint era, since it is also their responsibility to provide training

and to provide opportunities for the communities. That is why I asked that question.

If they are just using this to make preparations, then let them proceed as it will allow them to proceed near the communities. I know that there will be benefits arising from that, but I wish to receive detailed information to make sure that we are not paying double for those types of projects. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Taptuna, I did not hear a question, but you may want to respond to him.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Chairman. I will try to get all of the information pertaining to the mine training round table that is led by the department. Also, whatever information that is not confidential under the development partnership agreement, I will be willing to commit to getting it to the members here for their information. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Taptuna. Ms. Ugyuk.

Ms. Ugyuk: Thank you, Mr. Chairman. The \$207,000 to the Nunavut Housing Corporation which includes \$132,000 to fund the indeterminate policy position to administer the Government of Nunavut's homelessness portfolio.

As everybody knows in Nunavut, this time of the year, a lot of young men, fathers who are kicked out of homes due to family violence, usually end up in camps or shacks. I would like to know if this policy position is going to give the

housing authorities in local communities some kind of policy in place for homelessness. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Ms. Ugyuk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Ms. Ugyuk for that very good question. I remember asking a lot of questions on homelessness in the Second Assembly. It is a critical issue across Nunavut. The government continues to recognize this.

The Nunavut Housing Corporation is moving to establish a secretariat. I believe the Minister for Homelessness is here and he might be able to provide some more detailed information to the member. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Minister Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Chairman, Minister of Finance, and Ms. Ugyuk.

This position is something that this government brought forward and felt that it was important in the past, but the homelessness portfolio just went along with whoever the minister was at the time. In the last Assembly, it was the Minister of Education who was the Minister responsible for Homelessness. So it really didn't have a home and it didn't have a body. There was just funding there to be provided to the existing shelters that are in place right now for their operations.

What we are trying to do is to establish a position so that we can fill it to have an

individual who would be able to coordinate and develop these activities. There has been work on developing a policy for funding shelters. Also, we're looking at being able to further develop just a general, overall homelessness policy for Nunavut, which is something that hasn't been able to happen in the past because the only funding that has been there has just been provided to the existing shelters for their operations.

So this is going beyond that to try and identify policies and things in place to be able to address the homelessness situation not only where existing shelters are but throughout the rest of the territory. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Tootoo. Ms. Ugyuk.

Ms. Ugyuk (interpretation): I am very pleased that the policy position is also included in here. At least we will have a policy for Nunavut's homelessness.

I know that in the Kitikmeot, people usually go to Yellowknife and they stay at the shelter there. However, those of us in our communities should be responsible for the homeless people because they're our people. I just wanted to make that statement. Thank you.

Chairman: Thank you, Ms. Ugyuk. I didn't hear a question. (interpretation) I think that your comment was understood. Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Chairman. In the minister's opening comments, he said that his department would provide \$2,732,000 to the Qulliq Energy Corporation to reduce the anticipated deficit in the Fuel

Stabilization Fund. What is the reason for the shortfall in the Fuel Stabilization Fund? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Rumbolt. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you.

Chairman: Mr. Arvaluk, do you have a Point of Order?

Point of Order

Mr. Arvaluk: I don't know, Mr. Chairman, if it's a Point of Order, but I need your guidance. We were just reviewing the minister's opening statements. Are we now in the page-bypage? I'm not sure what Mr. Rumbolt's... (interpretation) Thank you.

Chairman (interpretation): Mr. Arvaluk, you are probably aware that we are still dealing with the opening comments and I see no Point of Order. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Arvaluk for that question.

>>Laughter

You guys are starting to look like each other.

>>Laughter

No offence meant, but I thank Mr. Rumbolt for that excellent question. The reason for the projected deficit in the Fuel Stabilization Fund is that there was no drop in the fuel price that they were purchasing. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Ningark.

Mr. Ningark: Thank you, Mr. Chairman. In the opening comments of the hon. minister, I wanted to try and draw your attention to the \$75,000 and what it meant to the people of Kugaaruk.

It means months and months of hammering out the deal between the coop and the district education authority in Kugaaruk. It means having a dialogue between the Minister of Housing and the people of Kugaaruk. It means that in Kugaaruk, we will be able to meet the requirement for the student-teacher ratio.

Mr. Chairman, it means that we will be able to attract teachers from the south to teach in the remote communities.

So having said those things, the \$75,000 means, from the perspective of the community on a paper like this, this is a commitment from the government and we appreciate that commitment. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Ningark. I didn't hear any questions. I think the message is clear. I have no more members on my list for general comments. We will now proceed to page-by-page review of the departmental estimates starting with page 4. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Page 4. Finance. Operations and Maintenance. Not Previously Authorized. Centrally Administered Funds. Total Centrally Administered Funds. \$2,732,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Thank you. Total Department. \$2,732,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: We will go to page 5. Environment. Operations and Maintenance. Not Previously Authorized. Program Management. Total Program Management. \$500,000. Mr. Schell.

Mr. Schell: Thank you, Mr. Chairman. I am just wondering what the \$500,000 funding is for. Is it to subsidize the price of fur for the harvesters? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Schell. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Schell for the question. The briefing note that's for \$500,000 is to provide the Department of Environment with funding to fund the Fur Pricing Program as operations and maintenance. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Schell. I have no more names here. Total Program Management. \$500,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Total Department. \$500,000. Agreed? Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: I need further clarification before we pass that program. Why do you need \$500,000 that is not previously authorized? Why was it not in the \$15,272,000 budget in the first place? (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon, Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Arvaluk for that question. Mr. Chairman, it's a good question. Previously, the program was a revolving fund. In other words, the purchase or sale of the furs would fund the program, but they were losing money, so they decided to turn it into an O&M and then there would be an annual base appropriation of \$500,000 to fund the program. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Arvaluk. Total Department. \$500,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Thank you. Page 6. Economic Development and Transportation. Operations and Maintenance. Not Previously Authorized. Economic Development. Total Economic Development. \$184,000. Agreed? Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. Just again in terms of the \$184,000 that is going to fund mine training projects and socio-economic monitoring committees, under the socio-economic monitoring committees, could the minister tell us what communities those represent? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Elliott for that question. I believe the minister indicated that there are three regional socio-

economic monitoring committees. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. In terms of mine training projects, could the minister expand on what those are? Is it basic skills? Is it drilling? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Elliott for that question. I believe the Minister of Economic Development and Transportation indicated that he didn't have those details, but he would provide them to the standing committee when he had that information. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Even though we seem to have covered that earlier on, I would like to ask Minister Taptuna to respond to that question, please.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Chairman. On the type of training that is identified here, the heavy equipment operator training and training in specialized mill helper throughout the processing plants and various other drilling programs, including the establishment of headquarters in the Kivalliq region, headquarters and operations in Baker Lake. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Taptuna. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. In terms of setting something up in the Kivalliq and also with the work that is going on in Baker Lake, with what is happening in Baffin and with Baffinland, is something similar going to be modelled here in the Qikiqtani? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Chairman. Yes, I had mentioned that this organization encompasses the whole territory of all three regions and whatever the organization commits to and decides on what type of training the companies are requesting, that would be pursued and followed up, and it's within all three regions. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Taptuna. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. I think I understand what he is saying now. It sounds like a really good idea, and then what they will do is work with Arctic College as well to help with program delivery. Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Chairman. Yes, and with a various number of other organizations. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Taptuna. To continue, Total Economic Development. \$184,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Total Department. \$184,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: We will go to page 7. Nunavut Housing Corporation. Operations and Maintenance. Not Previously Authorized. Nunavut Housing Corporation. Total Nunavut Housing Corporation. \$207,000. Agreed? Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. I just want to add to some of the questions that the member from Nattilik was asking in terms of the different antihomelessness initiatives that are being planned. Is this position an indeterminate position with the GN or is it a contract position? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Elliott for the question. I'll ask the Minister for Homelessness to respond. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Minister Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Chairman. This would be an indeterminate position with the Nunavut Housing Corporation. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Tootoo. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. In terms of the explanation that the Minister responsible for Homelessness

gave earlier on some of the work that has been done in the past, are there any specific policies that his department knows that they are going to work towards?

I know that Ms. Ugyuk was talking about the EPOs, or the emergency protection orders, and the possibility of what happens with people when they have no place to go. Are there policies that you guys are working towards on encompassing how homeless shelters are going to be run, where they are going to be run, and different things like that? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Chairman. As I indicated earlier, the only policy that has been developed to this point is a shelter funding policy.

We anticipate that the individual who fills this position will be able to do some research and some work in developing an overall homelessness policy for the territory. Basically, right now, this person would be doing a lot of that work to develop that policy. As things progress, Mr. Chairman, we look to this individual to be the individual who would work with any group from any communities to be able to help coordinate an approach for funding.

Right now, the way proposals are coming in to the government, they are getting the same proposal delivered to the Minister responsible for Homelessness and now it is with the Housing Corporation. Previously, it was with Education. You would get the same proposal being dropped off at the

Department of Health and Social Services. You would be getting the same proposal dropped off at Justice, or provided to the federal government or other outside sources for funding.

We envision this individual in this position to be able to help better coordinate these proposals so that instead of the same proposal going to each department or outside body looking for funding, they would be able to work with the group putting forward the proposal to be able to help coordinate the targeting, where you can get a certain portion of funding through homelessness, you can get a certain portion from maybe social services, or maybe a certain portion from different federal government departments or other organizations out there to be able to help better coordinate it. That is something that has been missing in the past.

I think that anyone who has gone through any kind of funding proposals in the past will testify that this is probably one of the most frustrating things out there, to try to figure out where to go so that you are not always getting passed off onto someone else but someone to at least be able to quarterback these proposals so that hopefully they can be successful in being able to find the necessary funding from various sources for them. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Tootoo. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. Will this person who is being hired work closely with the Department of ED&T on the Poverty Reduction Strategy? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Chairman. I don't know if they will be working on that specific issue and the poverty thing, but I know that there is coordination and involvement right now from staff at the corporation. I anticipate that when this individual comes online, this individual will take over from the existing staff to work with the Quality of Life Steering Committee that is established through the Homelessness Working Group in order to be able to better coordinate these activities. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Tootoo. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. Thank you for that response. I'm sure there are other departments that actually work together in terms of working with people who are homeless and have different strategies that they need to come up with, so it would be a good way. Maybe that is something that you could write in the policies is how different government agencies are going to work together.

Is there a bit of a timeframe within your department as to how long it would take for this policy to be created and come about? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Chairman. I say right now, the corporation is currently working with the Department of Human Resources to recruit this individual and once that

individual comes online, then we can assume things to move forward.

Until that individual is hired, it would be hard to put any timelines to anything. I can assure the member that once that individual has been identified and that position has been staffed, work will move forward. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Tootoo. We will attempt to proceed. Total Nunavut Housing Corporation. \$207,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Total Department. \$207,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Go to Schedule on page 2. Schedule 1. Operations and Maintenance. Operations and Maintenance Appropriation. \$3,623,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Go to Bill 30 in your white legislation binders. Bill 30, Supplementary Appropriation (Operations and Maintenance) Act, No. 1, 2010-2011. Clause 1. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Thank you. Clause 2. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 3. Go to Schedule on the next page. Schedule. Supplementary

Amounts Appropriated for Fiscal Year Ending March 31, 2011. Vote 1: Operations and Maintenance. Total Operations and Maintenance. \$3,623,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Total Supplementary Appropriation. \$3,623,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: We will go back to clause 3. Clause 3. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 4. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 5. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 6. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 7. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Is the committee agreed to Bill 30 as a whole?

Some Members: Agreed.

Chairman: Is the committee agreed that pursuant to Rule 62(2) that Bill 30 can immediately be placed on the orders for third reading?

Some Members: Agreed.

Chairman: Thank you. As I have asked Mr. Schell to take the Chair for the next bill, we will now take a five-minute break. When we come back, we will then continue with the Minister of Finance and his officials at the witness table with the review of Bill 31, as I indicated, with Mr. Schell being in the Chair. Thank you.

>>Committee recessed at 16:36 and resumed at 16:49

Bill 31 – Supplementary Appropriation (Operations & Maintenance) Act, No. 2, 2010-2011 – Consideration in Committee

Chairman (Mr. Schell): I would like to welcome the Minister of Finance back here. Does the Minister of Finance have any opening remarks on Bill 31? Mr. Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I am pleased to speak to *Supplementary Appropriation* (Operations and Maintenance) Act, No. 2, 2010-11.

As you aware, two of the financial measures in front of the Committee of the Whole implement the government's fiscal action plan to address the shortfall in the Nunavut Housing Trust program. This operations and maintenance supplementary appropriation bill transfers \$16 million from departments and the Nunavut Arctic College to the Nunavut Housing Trust program as follows:

 \$526,000 from the Department of Executive and Intergovernmental Affairs;

- \$1,724,000 from the Department of Finance;
- \$685,000 from the Department of Human Resources;
- \$2,342,000 from the Department of Justice;
- \$715,000 from the Department of Culture, Language, Elders and Youth:
- \$2,692,000 from the Department of Education;
- \$605,000 from the Department of Environment;
- \$5,179,000 from the Department of Community and Government Services;
- \$806,000 from the Department of Economic Development and Transportation; and
- \$726,000 from Nunavut Arctic College.

In addition, \$2,300,000 will be transferred from our contingency fund directly to the Nunavut Housing Trust program. This is a one-time, temporary measure that balances the need to provide programs and services at existing levels and to complete the Nunavut Housing Trust program.

This concludes my opening comments. I would be pleased to take questions. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Peterson. Do members have any general comments? Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. In the minister's opening comments, we see where the cuts are going to be in the bulleted areas, but it's not clear which programs are cut or where the cuts will be made. It just says here, for example, at the top, in the first bullet, there is \$526,000 from the Department of Executive and Intergovernmental Affairs and it's like that right down through the bullets. It doesn't say what programs and services are going to be cut per bullet of cuts. I would like to ask some questions about this.

There were some questions this morning with Mr. Okalik when he was asking questions to the Premier about university and college programs. What is going to be happening if they will proceed or if there are going to be cuts in the programs and services provided by the universities and colleges? The Premier seemed to respond by saying that there is going to be a shortfall this year because of the large amount of deficit by the Nunavut Housing Corporation.

If there is going to be a university set up in Nunavut, would we be able to set up courses at that university? What I seemed to understand was that existing programs and services now, like the Akitsiraq Law School, the Nursing Program, and the NTEP program, will continue to be funded. There are going to be no new programs created until the \$60 million from the Nunavut Housing Trust is paid back. One thing that I could not understand clearly was the university that we want to establish.

However, my question to the minister is with regard to the Akitsiraq Law School. It has become uncertain if the Akitsiraq Law School will go ahead next year. Is the current budget for the program enough so that it will not be cut back? I don't exactly know who funds the Akitsiraq law program, whether it's the Department of Intergovernmental Affairs or the Department of Finance. It's funded by one of the government departments anyways to the tune of \$1,724,000. I do know that it is not through the Arctic College as this is a different government funding process.

Can the minister tell me if the monies for that program are going to be removed, cut back, or if it's still going to be funded next fiscal year? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Arvaluk for that question. First of all, the university concept, that's a pan-territorial initiative. The Premiers of the three territories are working on the initiative. They discussed the concept of starting a northern university at the Northern Premiers' Conference in Whitehorse a few weeks ago and that's a concept in development.

As far as the Akitsiraq Law School, Mr. Chairman, the Akitsiraq Law School is a non-profit society. It is not a government program. It was funded in the First Assembly and they received funds from a number of groups. They have been lobbying the Government of Nunavut in the last six or seven months to fund their program for \$5.2 million in core funding. It is not unlike other groups in Nunavut that are looking for core funding that are asking the government for support.

As, Mr. Chairman, you know and all members know, all of the government departments have many priorities that they deal with. The Akitsiraq Law School is, as I said, outside of the government. It was funded in the First Assembly and they're seeking funding from us in the Third Assembly, but it's not a government program *per se*. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: Thank you, Mr. Chairman. How many of those students who are already enrolled in the Akitsiraq Law School will not make it to their graduation due to lack of core funding of \$5.2 million which you did not yet approve? At least, you didn't tell us that you have approved it or not. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. I just want to remind you that there is actually nothing in the opening statement on the law thing, but if Minister Peterson wants to answer that, it will be fine. Thank you.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Arvaluk for that question. I understand him. He is asking how many students in the Akitsiraq Law School will not receive their education. Mr. Chairman, from what I read in the lobbying materials that Akitsiraq is providing and in the media, there were 93 expressions of interest from various individuals across Nunavut.

They are not enrolled in law school. I know they had an arrangement with the University of Ottawa that was willing to provide the education. As far as I know, no students were enrolled. I don't know why they would enrol if the core funding and all of the other commitments of funding were not in place. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Are there any other comments? If not, we will go page-by-page. Page 4. Executive and Intergovernmental Affairs. Operations and Maintenance. Not Previously Authorized. Directorate. -\$172,000. Agreed? Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): I suppose that I do not have to specifically note that statement as per my question. However, you stated that the government is requesting approval to reallocate \$526,000 from the budget of EIA to the Nunavut Housing Corporation. It just states the numbers. What specific departmental initiatives or positions will be cancelled, frozen, or delayed as a result of this budget reallocation? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Arvaluk for the question. Mr. Chairman, the Department of Executive and Intergovernmental Affairs are contributing \$526,000. It looks like it's entirely due to staffing. They won't staff certain positions and there are a number of positions vacant or they can just temporarily slow down the hiring of some staff. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson, Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I wanted to make a comment on the opening comments, but you didn't see my hand and that is unfortunate. It is with respect to what the minister stated that this is a one-time, temporary measure of cutting \$16 million from these various departments.

The minister also stated that it is not going to have a significant impact on operations and maintenance. If that is indeed the case, I want further clarification on how it is not going to affect the operations and maintenance. If it's not going to have a negative impact, why aren't we looking to cut the \$16 million from less controversial items and not cut it from programs that benefit the residents of Nunavut? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Okalik for asking a good question. Mr. Chairman, as the members know and it has been widely reported in the media as well, the government has a number of issues with staffing of positions across Nunavut. They reported, I think, 900. A lot of the programs and services are delivered through casuals, contract employees, and consultants and there is still a requirement to deliver some of these programs and services.

In our Department of Finance last year, we decided that it was important to budget to actual. We learned that by budgeting to actual, we were able to find \$2 million to provide to Human Resources for the Human Resource

Strategy. We found another \$1 million to provide to compensations and benefits.

So we believe that by undergoing this exercise, we were able to find the \$16 million. The departments were all asked to relocate 3 percent. Some departments couldn't because they were already budgeting to actual, for example, the Department of Education plus they have commitments. They couldn't contribute the full 3 percent, but they contributed where they can.

We're hoping that this exercise will start an initiative that we can undergo on a regular basis to identify areas in the government departments where programs and services are inefficient, ineffective, and then we can utilize those resources and reallocate them to other beneficial programs and services that are reflective of 2010-11 and onwards. So even though this wasn't a great time for this to happen, we were already beginning that initiative to look ahead, to try and find cost savings.

We are also receiving signals from the federal government that they are undergoing their program review at the federal level. We believe that the reduction may be passed downwards to provinces and territories. We are uncertain about the future of the Territorial Formula Finance Agreement, whether we will get an increase, remain at the same levels, or get a decrease.

The word that I have used is be prudent and look for ways to save money so that we are prepared in the next fiscal year to identify the areas where we can save money and have monies available for programs and services from exercises like this. Our message to the departments was to maintain existing programs and services. They went through the exercise and that's been what I have been assured has occurred. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) I think we can find 60 million reasons how to spend this money for the coming years, so I would like to learn more about these measures and how they impact each of the departments in the coming year and monitor it carefully. I don't want services that we really need to invest on, like education, suffering because of this exercise.

It is something that has to be done unfortunately for this year, but if we find 60 million reasons to keep it going, I think we have to find ways to fund new programs as we see fit. I would like to get an explanation from each of the departments on how they plan to implement this and find ways to hopefully maintain it if we can in the long run. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Okalik for that comment. It is a very good comment.

Being government, there is a tendency to continue to grow. I have been through the Government of the Northwest Territory days, where they would grow and then they get to the point where they would have to downsize. Unfortunately,

in the Government of the Northwest Territories and the Government of Nunavut, we are almost entirely dependent on territorial formula finance agreements until we get our devolution agreements in place.

It is something that should probably be done on an annual basis; always review your programs and services. I know that there is a tendency to be protective within departments with their programs and services, but the programs and services may not be efficient and effective. So the money would be locked up in a program or service and not getting you results, but it could get better results over here in another program.

I know that the former government did a program review in 2003 and it was a good start. I think it should be, if not an annual thing, every few years that we review where we are going, what we are spending our money on, and don't get fixed into long-term programs that aren't getting results. Our funds are short and we should try to get the best bang for our buck when we are allocating our programs.

I know I struggle as a minister in the Department of Justice. The members here have heard me talk about the need for community corrections officers, public service employees, funding for legal aid, and help for the Baffin Correctional Centre. Every department has heard that. It is very difficult and then when you get other requests on top of that, it would be nice if we had a slush fund of \$100 million laying around, but unfortunately, we don't have that and we have to do the best with what we have.

I regret that we have to come this. When I was first notified of this on April 7, it wasn't something I was expecting. We just forecast a balanced budget in the winter session and then to be informed that there was close to a \$60 million over-expenditure six or seven days into the new fiscal year, you're going to have a lot of sleepless nights. I apologize to the members. I appreciate the work that the ministers and all of the departments have done to come together to address this issue.

We do need houses built out there. The people of Nunavut are depending on us to build those houses and we have to pull together to make it happen. I know we had to defer several capital products. I know the Nunavut Housing Corporation was able to find money internally. The \$60 million, the departments sharpened their pencils and they worked very closely together to come up with the money that we believe will help us get through this issue and get the houses built.

It will be good exercise going forward and I look forward to the challenge. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) I think I will defer my further questions until we get to each department and ask each department to outline how they plan to cut and how they plan to monitor how it will impact our constituents for the coming year. If there's minimal impact, then why not maintain those cuts? (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. There was not question there. We will go back to Directorate. -\$782,000. Do you agree? Mr. Ningark.

Mr. Ningark: Thank you. I just wanted to know what the original meaning of the term that the Minister of Finance used, "the best bang for our buck." What does it really mean? What is the original meaning of that, Mr. Chairman?

Chairman: Thank you, Mr. Ningark. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I've got to be careful of expressions. I have lots of expressions. If you only have a dollar, make it stretch as far as you can. If you see something on sale, three apples for a dollar versus two apples for a dollar, get the three apples for a dollar. It may not be as nutritious, but they will still keep you alive. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Ningark.

Mr. Ningark: Thank you, Mr. Chairman. I thought it sounded like an inappropriate term to use in a legislature. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Ningark. I guess it is on the borderline there, so I guess we will try and refrain from using that.

We will go back to the Directorate again here. -\$172,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Intergovernmental Affairs. - \$174,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Devolution. -\$180,000. Total Devolution. -\$180,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Total Department. - \$526,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: We will move on to page 5. Finance. Operations and Maintenance. Not Previously Authorized. Centrally Administrated Funds. -\$29,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Comptrollership. -\$985,000. Agreed? Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I can recall that these funds are used for monitoring project funding. Right now, we are having difficulty because of the Nunavut Housing Trust. We are now seeing more cuts. Is it going to have an impact on the upcoming year? What kind of negative impact will it have in the upcoming year? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. As I indicated earlier, the cuts and reductions this year will not affect our programs in this department. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. We will go back to Total

Comptrollership. -\$985,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Directorate. -\$72,000. Do

you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Financial Management. Total Financial Management. -\$594,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Internal Audit Services.
Total Internal Audit Services. -\$20,000.
Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Policy and Planning. Total Policy and Planning. -\$24,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Total Department. - \$1,724,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Go to page 6. Human Resources. Operations and Maintenance. Not Previously Authorized. Directorate. -\$95,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Employee Relations. Total Employee Relations. -\$55,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Inuit Employment Plan. Total Inuit Employment Plan. -\$70,000. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I would like further information on how this cut or reallocation will have an impact on the Inuit Employment Plan. We are already way behind with this commitment. Are we going to be taking a step back with this cut? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Okalik for that question. Mr. Chairman, the information that I have on the Inuit Employment Plan is the savings are coming from surplus positions. I don't believe it will have an impact on Inuit employment planning; we will continue to provide that service. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) The program is budgeted for \$793,000. So \$70,000 of it is surplus funding out of the little program. Is that what I'm getting? Is it an additional PY or was it targeted for something else? (interpretation ends) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Okalik for that question. The funding for the \$70,000 savings is coming out of compensation

and benefits for the two vacant positions. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. We will go back to Total Inuit Employment Plan. -\$70,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Job Evaluation and Organizational Design. Total Job Evaluation and Organizational Design. - \$80,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Community Operations. Total Community Operations. -\$32,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Staffing. Total Staffing. - \$35,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Move on to the next page. Page 7. Mr. Elliott

Mr. Elliott: Thank you. On page 7, we're dealing with \$318,000 in terms of training and development. Could the minister explain what is being cut if anything is being cut? Is there certain training that is not going to be given to the Government of Nunavut employees? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Elliott for that question. The information I have is the

\$123,000 is compensation benefits and that was a position that was frozen. There was a cancellation of the Nunavut Public Service Program, \$96,000, but it wasn't being utilized to begin with. There's another \$100,000 for compensation and benefits contributed to a salary surplus from the Sivuliqtiksat interns. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. So I guess this goes with one of the questions or one of the concerns I have that continues to go in my mind. You had said that each department was working with 3 percent less and I think Mr. Okalik was alluding to it too. When we do budget next year, are we going to still be at 3 percent less?

You had said that \$90,000 was cut from that one program and it was not being utilized. My concern is: why am I being asked as an MLA to vote on \$90,000, which is just one program but there is probably other programs that aren't being utilized? Why are we being presented with this in terms of are your budgets realistically being given to us for us to approve? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Elliott for that question. Mr. Chairman, as I indicated earlier in the past appearances, we're stressing the importance to departments that they have to start budgeting to actual. If they're only going to be at a 65 to 80 percent capacity in their departments, they will budget to actual

and then those funds can be utilized for other programs and services.

That message is getting through to our officials. They are working collaboratively. This exercise was a good exercise for them, as I understand from my deputy minister and talking to some other deputies. We hope that in the future, departments will not be budgeting for 100 percent of all of the PYs. The simple fact is, in any given time in a government, you are going to have a vacancy factor and not all positions are going to be staffed.

I'm just throwing numbers out there, but if your five-year history is 70 to 75 percent capacity, then maybe you don't need that extra 25 percent. It could go into programs and services. We could still function as a government and deliver programs and services. Let's use that extra money and direct it into programs and services that will have benefits to our communities, organizations, and departments. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. That just brings up my next question. What guarantees do we have as regular members that you are going to follow through on that or what will you put in place to make sure that that actually happens and each department follows through on that? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Elliott. He has my

assurances and the members have my assurances that as the Department of Finance and as Cabinet, the ministers certainly understand the importance of trying to save money and utilize it the best way possible.

I would like to comment that our deputies and other officials are working well together now as a result of this exercise. They pulled together fairly rapidly and responded to FMB decisions to find the funding. I believe it's a good exercise. The reality is we are operating with a finite amount of money and we have to make it go as far as we can. My Deputy Minister of Finance works very closely with his colleagues. He has regular deputy ministers' meetings with them and they discuss this initiative and other initiatives quite regularly.

I have been directing the Central Accountability Committee to look throughout government departments to find areas where we can save in terms of travel, contracts, the fees and payments of casual employment, a whole range of things, and they were doing that even prior to this issue arising in the hopes that we would be prepared for next year, depending on what the Territorial Formula Financing Agreement with Minister Flaherty will provide us with our level of funding.

The simple fact of the matter is that there is a demand and an expectation out there that the government be more accountable. This whole exercise that we have gone through in the last few days on the sole source contracts and other contracts has highlighted the importance of using our money wisely. That message is getting there. It's not going to

happen overnight, but I think we're making progress.

I know my deputy minister, if he wishes, he may be able to provide some additional comments to Member Elliott on what's happening at the official's level with respect to ensuring that departments hold the line and be more efficient and effective in terms of utilizing their budgets. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Ma, would you like to make some comments?

Mr. Ma: Thank you, Mr. Chairman. I think the minister is quite correct. I think this exercise has been a very productive one for departments. I think it has forced all of us to look at ways in terms of running our departments more productively. Certainly, it changes the way we do some of our business in some departments.

As the minister indicated, even before this exercise began, he had directed me, as the Chairperson of the Central Accountability Committee, to look at ways to reduce expenditures and be more efficient across government. So I think, perhaps, he had some foresight that I didn't have. I don't know, but I think that has been a good exercise. Obviously, we would like departments to continue to move towards the path of budgeting to actual.

The minister has indicated on a number of occasions what we had done in the last fiscal year when we galloped \$2 million to the Department of Human Resources for the Training and Development Fund. I think that's been a

great initiative. I think some of my colleagues have realized that there is perhaps some, I don't want to say staff, but there is some slack in their budgets that they can work on.

One thing that maybe we haven't mentioned is because of the collective agreement process, we automatically adjust departments based on targets every year. So they get more money into the compensation and benefits and that's why we think there is some room to budget to actual. This has been bit of a wake up call to us as managers of departments, but I am confident in my colleagues, as a management team, that we will make this thing happen. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Ma. We will now go back to page 7 here. Human Resources. Operations and Maintenance. Not Previously Authorized. Training and Development. Total Training and Development. -\$318,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Total Department. - \$685,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Move on to page 8. Justice. Operations and Maintenance. Not Previously Authorized. Community Justice. -\$200,000. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I would like to know what kind of impacts this will have on the department. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Okalik for that question. The main impacts on this funding will come from compensation and benefits of \$675,000. We are going to delay staffing of some positions that are already currently vacant. If there are any resignations, we will temporarily delay hiring. We are going to scrutinize areas of travel, contract services, and fees and payments. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I seem to remember that the staff end up monitoring the communities. It seems as though it should be the officers. They need officers in the communities for the inmates if they cannot get a guard. So I would like to get clarification on that. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Okalik for that good question. Mr. Chairman, under Corrections, there's \$175,000, so there isn't a major impact on compensations and benefits there. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Okalik.

Mr. Okalik: If memory serves, these community justice budgets address probation and in making sure that there

is an alternative to putting people in jail, so these are programs that keep people out of jail. So if we're cutting there, then we're losing one of the alternatives to our already overflowing jail system. So I would like to know how the \$200,000 cut for community justice programs will be implemented. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Okalik for that question. Mr. Chairman, even before this whole thing occurred, I was pressing my officials to find funds internally to fund community corrections officers. We are funding two this year internally, but I was hoping that we could fund some more.

I had made a commitment to my colleague, Minister Curley, to put community corrections out there and put more resources into the communities in terms of resources to the justice committees. Through this exercise, I have seen that it's possible and there's going to be minimal impact on our current programs and services.

I will be directing my officials to keep sharpening their pencils so that we can find the slack within the department to fund internally and hopefully put some more corrections officers out there, perhaps help the RCMP with some public service employees that members have asked us to assist them with, and also put more resources into FAIA and community justice committees.

Because this exercise won't happen this year, I'm pretty confident that it could

happen next year. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) So could I get an explanation on the \$200,000? What's happening on this? What's being cut? (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Mr. Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. That's the briefing note I have. It indicates that it's compensation and benefits. Thank you, Mr. Chairman. And that would be related to staffing if there are vacancies in the department and positions where compensations and benefits are not required for those PYs.

Chairman: Thank you, Mr. Peterson and Mr. Okalik. We will go back to Justice. Total Community Justice. - \$200,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Not Previously Authorized. Corrections. Total Corrections. - \$1,225,000. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. What is this funding cut for? I would like to find out where they are going to make reductions. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Okalik for that question. The information I have is \$175,000 would be compensation and benefits and \$1,050,000 would be other expenses. I believe that would be related to travel, contract services, and fees and payments. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson, Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. What travel costs \$1 million annually? Where are they actually travelling? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I don't believe it is all travel. Like I said, it's fees and payments, travel, and contract services. There is a requirement to escort prisoners between facilities whether they are north and south and over to the west. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson, Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): It is fine for the time being. Thank you.

Chairman: Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Do I understand correctly that \$1.25 million is there due solely to the vacant PYs? What percentage of the \$1.2 million is due to the vacant positions? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. The total for the vacant positions would be \$1,225,000. As I understand, that slippage is due to vacancies of positions, delayed staffing, some travel, and compensation and benefits. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson, Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: Thank you, Mr. Chairman. I understand from Mr. Okalik's question, the answer was some are in travel, in escorting the prisoners to the south or to the west, and vacant positions. My question is: how much of that is from the vacant positions? (interpretation) Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. If I understand Mr. Arvaluk, \$175,000 of compensation and benefits is linked to these positions. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. We will go back to Corrections. Total Corrections. - \$1,225,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Directorate. Total Directorate. -\$127,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Law Enforcement. Total Law Enforcement. -\$415,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Lawyer Support Services. Total Lawyer Support Services. - \$175,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Registries and Court Services. Total Registries and Court Services. -\$200,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Total Department. - \$2,342,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Move on to page 9. Culture, Language, Elders and Youth. Operations and Maintenance. Not Previously Authorized. Heritage. -\$30,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Directorate. Total Directorate. -\$33,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Elders and Youth. Total Elders and Youth. -\$9,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Oh boy, here we go. *Inuit Qaujimajatuqangit*.

>>Applause

Chairman: Total. -\$370,000. Do you

Agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Total Official Languages. -

\$138,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Sports and Recreation. Total Sports and Recreation. -\$60,000. Do you

agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: We will go to Culture, Language, Elders and Youth. Operations and Maintenance. Not Previously Authorized. Oh boy. *Taiguusiliuqtiit*. -\$75,000. Do you agree? Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We need to process this through legislation, so I would like to get clarification as to what kind of impact it will have. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Mr. Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. The information I have is \$25,000 would be scaled back on the purchase of materials and supplies, another \$25,000 reduction in the purchase of services budget, and then they would scale back \$25,000 on contract services, for a net contribution of \$75,000. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Peterson. Mr. Okalik. I don't have any other names here. Total Department. - \$715,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: We will move on to page 11. Education. Operations and Maintenance. Not Previously Authorized. Directorate. Total Directorate. -\$241,000. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I would like to know what kind of impact it will have on this program, especially when we are trying to work on the new legislation or to implement the legislation. I would like to know what is going to be happening and what kind of impact it will have. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Mr. Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Okalik for that question. We recognize that the Department of Education made a very valuable contribution budgeting to actual in the past plus they have mandatory legislative programming that directly benefits Nunavummiut. So they are actually contributing the full 3 percent and we appreciate the contribution that they are contributing.

The biggest reduction will be travel restrictions. There are restrictions on the purchase of materials and supplies of \$577,000 and then the exercise of restrictions on the use of other O&M maintenance budget items of \$674,000. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I remember that if any

member is going to be the lead of legislation, they need to be trained on the new legislation. I would like to know if there has been adequate training to make sure that this legislation is understood. I thought that this \$241,000 was going to be used for that. I would like to know what kind of impacts this exercise will have. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Okalik for the question. It is an important question. We directed the officials to work towards maintaining the existing programs and services and initiatives, that was our priority, and to look for savings in areas such as travel and unfunded positions.

I don't know if I can give any assurances to Mr. Okalik as the Minister of Finance as his concern is unwarranted. Perhaps the Minister of Education could answer his question directly. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Minister Tapardjuk.

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My colleague's question as to what kind of impact it will have on funding under the new *Education Act*, it will not have much negative impact. However, as the minister stated, \$1,441,000 is being cut back on travel for all staff, DEAs, and other travel.

All DEAs were going to hold a meeting here this coming fall to do a workshop and training on the Act, but we will not be able to go through with that. This is the biggest impact it will have on the *Education Act*. There will also be an impact on the staff in the schools that we need to provide DEAs. We will not be able to provide DEAs support now within this fiscal year. The cutback for the Department of Education is the smallest amount of all other departments because we need to provide educational services to the public.

Mr. Chairman, those are the impacts it will have on the new *Education Act*. The impacts will be on the training of the stakeholders on the new legislation and also education authorities' travel, Mr. Chairman. Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Tapardjuk. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I am very sorry to hear that. We do want to implement any kind of new legislation and we would like to see it done properly and training provided.

If they are not going to be providing travel, how are you going to be training the DEAs so that the policy will be consistent all over Nunavut? What preparations are you making? If they are not going to be getting the DEAs together, perhaps they can provide information to the DEAs by way of correspondence so that they can utilize the Act properly. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Mr. Tapardjuk.

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, we are seriously taking action on these things to

do our part in making cuts to pay for the shortfall in funding.

Mr. Chairman, I would like to tell my colleagues that we are looking at other options. We are working hard to inform and consult with the DEAs on their new roles and mandates, including others within the new *Education Act*. We will implement the Act, but training will be slowed down at this time.

We are looking at other options as to how we can provide more information to the DEAs especially. We will be reducing travel, but we are looking at other options as to how we can consult with and inform the DEAs, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Tapardjuk. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Education is very important and it is an issue dear to my heart and that will not disappear. Yes, I will want to get further updates as we do not wish to be in the same situation in the future. I will want to learn how to deal with these reductions and how we can operate more efficiently in the future. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Mr. Tapardjuk, I guess it's just a comment there. We will go back to the Total Directorate. -\$241,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Policy and Planning. Total Policy and Planning. -\$12,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Corporate Services. Total Corporate Services. -\$194,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Income Support Headquarters. Total Income Support Headquarters. -\$10,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Adult Learning and Post-Secondary Services. Total Adult Learning and Post-Secondary Services. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I wish to ask what kind of cuts there is going to be within the Adult Learning and Post-Secondary Services. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Okalik for that question. I believe the areas affected there are travel, materials and supplies, and purchase services and it's related to the FANS database redesign that the Department of Education is working on. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I don't understand that response at all. I would, however, like to be made aware of its details. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. The information I have just indicates that this is related to Arviat, \$30,000, it's very fine print, \$22,000 for travel, \$30,000 for travel, \$20,000 for materials and supplies, \$200,000 for purchase services, and \$350,000 for contract services. It simply says that the FANS database redesign is delayed. Thank you.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. We will go back to Total Adult Learning and Post-Secondary Services. - \$622,000. Do you agree? Mr. Elliott.

Mr. Elliott: I have questions on Item 6, Mr. Chairman. The \$1 million, I'm just curious to find out what services are not being provided or whether there are any of the initiatives that are on hold for the next year. Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. There is travel; it's \$256,000 that has to be eliminated for working groups and new initiatives for student assessment. Assessment and evaluation development, that's \$179,000, that's a reduction in assessment work. Travel for Arviat working group meetings, that's \$205,000. Some curriculum project work of \$26,000 in Arviat. \$64,000 is travel in Iqaluit and that's related to K-6, Curriculum and Competency Team. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. So it looks like most of it is for travel, but I guess to answer my question on the

other end, it sounded like they were having travel for people from within the communities to come to do working groups and evaluations. It was read kind of fast, so I didn't catch everything that he said. Is this going to affect any types of documents that were going to be done over the next year or is it going to delay any evaluations or projects for a year? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. The briefing that we have says that the restrictions in the area of curriculum and school services may hinder the development. So I'm hopeful that it doesn't. It follows along the lines of what Mr. Okalik was saying. That department is very important and we're hoping that it doesn't hinder the development. The minister seems to be confident that they're going to look at internally how they can ensure that the work gets done. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. Is it possible to have the minister continue to read whatever he was reading? He said, "... may hinder the development," and then there are other words after that, but development of what, development of a program that's going to be offered to the communities or whatnot? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. No problem. I think Minister Tapardjuk already mentioned it. It may hinder the development of a bilingual education model as mandated by the *Education Act* and the *Inuit Language Protection Act*. So it has already come up as an issue in the line of questioning. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. All of this travel of over \$1 million was for meetings and the implementation of the new Languages Acts. Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Elliott for that question. I can't say with certainty, but a portion of it for sure. I don't have the official level of detail for what all of the travel is for, but a portion of it is related to those Acts. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. Does Minister Tapardjuk have anything to add in terms of the scope and the detail of what Mr. Peterson was saying? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Mr. Tapardjuk.

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Thank you. Usually, the largest amount allotted is for travel in the Department of Education. The schools have to be

visited and we provide lots of support activities within our department.

Right now, it's obvious that we can use other means of communication, like email and telephones, instead of using air travel. The deputy minister has to attend meetings, such as the provincial/territorial meetings, and the travel is going to be used just for necessary travel. It is going to have an impact on travel and in providing support, but I believe that we can use alternative methods to get the work done.

We will see how it's going to impact our department. However, Mr. Chairman, I can't say it's not going to have an impact; it will definitely have an impact, particularly on travel within our department. We do not see this as a barrier and we can look at alternative means to get our work done. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Tapardjuk. Mr. Okalik.

Mr. Okalik: Mr. Chairman, I recognize the clock and move to make progress. (interpretation) Thank you.

Chairman: Thank you. We have a motion on the floor to report progress and the motion is not debatable. All those in favour of the motion. All those opposed. The motion is carried. I will now rise to report progress.

Speaker: Going back to the Orders of the Day. Item 20. Report of the Committee of the Whole. Mr. Schell.

Item 20: Report of the Committee of the Whole

Mr. Schell: Thank you, Mr. Speaker. Your committee has been considering Bills 28, 30, and 31 and would like to report that Bill 28 and 30 are immediately ready for third reading. And, Mr. Speaker, I move that the Report of the Committee of the Whole be agreed to. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Schell. There is a motion on the floor. Is there a seconder? Mr. Rumbolt. The motion is in order. All those in favour, raise your hand. Opposed. The motion is carried.

Item 21. Third Reading of Bills. Mr. Curley.

Item 21: Third Reading of Bills

Bill 27 – An Act to Amend the Workers' Compensation Act – Third Reading

Hon. Tagak Curley: Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member Arviat, that Bill 27, *An Act to Amend the Workers' Compensation Act*, be read for the third time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. The motion is in order. Question has been called. All those in favour, raise your hand. Opposed. The motion is carried. Bill 27 is ready for assent.

(interpretation ends) Third Reading of Bills. Minister Peterson.

Bill 28 – Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 1, 2010-2011 – Third Reading

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet and Whale Cove, that Bill 28, *Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 1, 2010-2011*, be read for the third time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. The motion is in order. All those in favour, raise your hand. Opposed. The motion is carried. Bill 28 is ready for assent.

Third Reading of Bills. Hon. Keith Peterson.

Bill 30 – Supplementary Appropriation (Operations & Maintenance) Act, No. 1, 2010-2011 – Third Reading

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet and Whale Cove, that Bill 30, Supplementary Appropriation (Operations and Maintenance) Act, No. 1, 2010-2011, be read for the third time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. The motion is in order. All those in favour, raise your hand. Opposed. The motion is carried. Bill 30 is ready for assent.

Third Reading of Bills. Item 22. Orders of the Day. Mr. Clerk.

Item 22: Orders of the Day

Clerk (Mr. Quirke): Thank you, Mr. Speaker. There is a reminder that there is

a meeting of the Management and Services Board tomorrow at ten o'clock in the Tuktu Room.

Orders of the Day for June 9:

- 1. Prayer
- 2. Ministers' Statements
- 3. Members' Statements
- 4. Returns to Oral Questions
- Recognition of Visitors in the Gallery
- 6. Oral Questions
- 7. Written Questions
- 8. Returns to Written Questions
- 9. Replies to Opening Address
- 10. Petitions
- Reports of Standing and Special Committees
- 12. Reports of Committees on the Review of Bills
- 13. Tabling of Documents
- 14. Notices of Motions
- 15. Notices of Motions for First Reading of Bills
- 16. Motions
- 17. First Reading of Bills
 - Bill 35
 - Bill 37
- 18. Second Reading of Bills
- 19. Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters

- Bill 15
- Bill 16
- Bill 17
- Bill 20
- Bill 26
- Bill 29
- Bill 31
- Bill 32
- Bill 36
- Tabled Document 13 3(2)
- Tabled Document 66 3(2)
- Tabled Document 99 3(2)
- Tabled Document 100 3(2)
- 20. Report of the Committee of the

Whole

- 21. Third Reading of Bills
- 22. Orders of the Day

Thank you.

Speaker: Thank you. This House stands adjourned until Wednesday, June 9, at 1:30 p.m.

(interpretation) Sergeant-at-Arms.

>>House adjourned at 18:06